TE JAARGANG NO: 206 VRIJDAG 3 SEPTEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

LTERNATIEF SAMENWERKING MET VENEZUELA

DP GEEFT VOORKEUR AAN BINDING MET NEDERLAND

WILLEMSTAD — De Democratische Partij heeft in een rscommuniqué het standpunt van de partij weergegeven t.a.v. de uvereiniteit van de Nederlandse Antillen en de verhouding tussen partners van het Koninkrijk, een onderwerp dat de laatste gen i.v.m. het bezoek van de Nederlandse parlementaire legatie in het middelpunt van de belangstelling staat. In het mmuniqué dat is ondertekend door de vice-voorzitter van de rtij, minister F. Pijpers (voorzitter R. Isa verblijft zoals bekend omenteel in Nederland), wordt o.m. gesteld dat ter voorkoming t door de invoering van een geheel nieuw stelsel een estuursvacuum ontstaat het logisch en redelijk lijkt om met het og op de huidige hechte banden binnen het Koninkrijk een vergangsperiode in te stellen als verdere voorbereiding tot de uvereiniteit van de Nederlandse Antillen. Daarbij is het volgens e DP opportuun om gezien de groeiende gevoelens van onbehagen epaalde banden op te heffen die in Nederland en/of de Antillen s knellend worden ervaren. Ongetwijfeld wordt daarmee egemoet gekomen aan de drang om indien de rijksdelen overzee een initiatieven nemen voor de souvereiniteit, dit zelf te doen.

Thans reeds meningsvorming

Met het oog op de wenselijkheid van een tijdig richten van een beleidskoers zodra na overgangsperiode de volledige souvereiniteit een feit zal zijn geworden, is het noodzakelijk thans reeds tot een begin van meningsvorming te komen ten aanzien van de externe betrekkingen om dadelijk bij het verkrijgen van die souvereiniteit een voor de N.A. meest gunstige positie te kunnen innemen en de best mogelijke vorm van een samenwerking met daarvoor in aanmerking komende landen te realiseren.

Immers de constatering dat in het huidige tijdsgewricht geen enkel souverein land het kan stellen zonder nauwe samenwerking met andere landen en dat de N.A., gezien de feitelijke onmogelijkheid economisch self-supporting te zijn, alsmede om t.a.v. de defensie en de buitenlandse betrekkingen geheel op eigen benen te staan, het beslist niet zonder een goede samenwerking met een ander land kan stellen, verdient dit punt de hoogste prioriteit in onze meningsvorming, aldus de D.P.

Van belang is hierbij de vraag of "Indien de Antillen een souvereine Staat worden, moet er dan de band met Nederland worden gehandhaafd, een band met Venezuela — de Verenigde Staten van Noord Amerika — of het Britse Commonwealth worden gezocht".

Prioriteiten

De beantwoording van deze vraag dient, onverlet mogelijkheden van op internationale overeenkomsten gegronde samenwerking met andere landen, naar prioriteiten te geschieden aan de hand van zich voordoende omstandigheden in ons land, zoals historie, cultuur, de politieke situatie etc., alsmede de zich voordoende mogelijkheden (vooral in aanmerking genomen de bereidwilligheid van samenwerking van eventuele toekomstige verdragspartners, welke twee factoren in de best mogelijke correlatie gebracht moeten worden met steeds de grootst mogelijke garantie voor een optimaal welzijn van de Nederlandse Antillen voor ogen.

Bij vaststelling van een prioriteit komen wij tot de volgende conclusie:

1. **Nederland.**
Vooral de historie levert hier een sterk argument omdat sedert vier eeuwen samenwerking met Nederland bestaat, hetgeen van invloed is geweest op taal, onderwijs en cultuur, staatsinrichting en ontwikkelingspeil in de N.A.
De realisering van de samenwerking wordt daarom ook vergemakkelijkt omdat Nederland de Antillen en zijn mensen beter kent dan welk ander onder de in de vraag bedoelde landen. Nederland is als ver ontwikkeld land met hoog nationaal en hoofdelijk inkomen zeer goed in staat de Antillen vanuit hun in het Caraibisch gebied meer geavanceerde ontwikkeling verder te brengen. Op het gebied van onderwijs en cultuur kan een zo min mogelijke gestoorde verdere ontwikkeling plaats vinden.

2. **Venezuela:**
Een samenwerking met Venezuela zal mogelijk zijn en stoelen op basis van door de eeuwen heen gegroeide relaties op economisch gebied en familie relaties over en weer, alsmede op verschillende vlakken op cultuur gebied.
Behalve sterke economische affiniteit voor wat betreft de op Curaçao en Aruba aanwezige olieraffinaderijen en de haven en dokfaciliteiten, zullen de A—B—C-eilanden van belang zijn voor de Venezolaanse in- en uitwendige veiligheid.
Een samenwerking met Venezuela kan voorts leiden tot een versnelde economische ontwikkeling van de N.A. door verwerking en bewerking van de vele grondstoffen die in Venezuela aanwezig zijn, vooral indien de Antillen de band met de E.E.G. kunnen behouden, evenals zulks is geschied t.a.v. in de laatste jaren souverein geworden Afrikaanse koloniën.

3. **Verenigde Staten van Noord-Amerika:**
Ook met de V.S. bestaat een zekere gemeenschappelijke geschiedenis en zekere bekendheid over en weer. De V.S. zullen wegens de ontwikkeling en welvaart in staat zijn de Antillen vanuit de huidige positie tot een hoger niveau te helpen. Het land mist echter de affiniteit die er bestaat tussen Nederland en de Antillen en Venezuela en de Antillen en het zal de vraag zijn — en uit oogpunt van meer algemeen politiek in deze regio — of de V.S. bereid zullen zijn het huidig economisch niveau van de Antillen als beginpunt te nemen.
Het moet voorts waarschijnlijk geacht worden dat de V.S. geen samenwerking met de Antillen zullen kunnen en willen realiseren zonder Venezuela daarin te betrekken.

4. **Britse Commonwealth:**
Gezien de economische problemen waarmee deze eilanden ieder voor zich kampen en de sterke verdeeldheid die er onderling tussen de eilanden/landen bestaat, zal in een samenwerking met het in dit gezelschap meest geavanceerde N.A. weinig positief resultaat te verwachten zijn.
Op het gebied van de defensie en de buitenlandse betrekkingen zijn de mogelijkheden non existent of nauwelijks interessant.

Nederland zal voor samenwerking in de eerste plaats in aanmerking moeten worden gebracht omdat dit land in staat is de gewenste verdere ontwikkeling van de Antillen te helpen bevorderen, waarbij het verloop van die samenwerking op grond van historie, taal en cultuur op de vlotste wijze kan geschieden.

Als tweede volgt een samenwerking met Venezuela omdat dit land vanwege geografische, historische en culturele factoren, alsmede de mogelijkheden voor de verdere economische ontwikkeling van de Antillen, de beste mogelijkheden biedt", aldus de verklaring van de D.P.

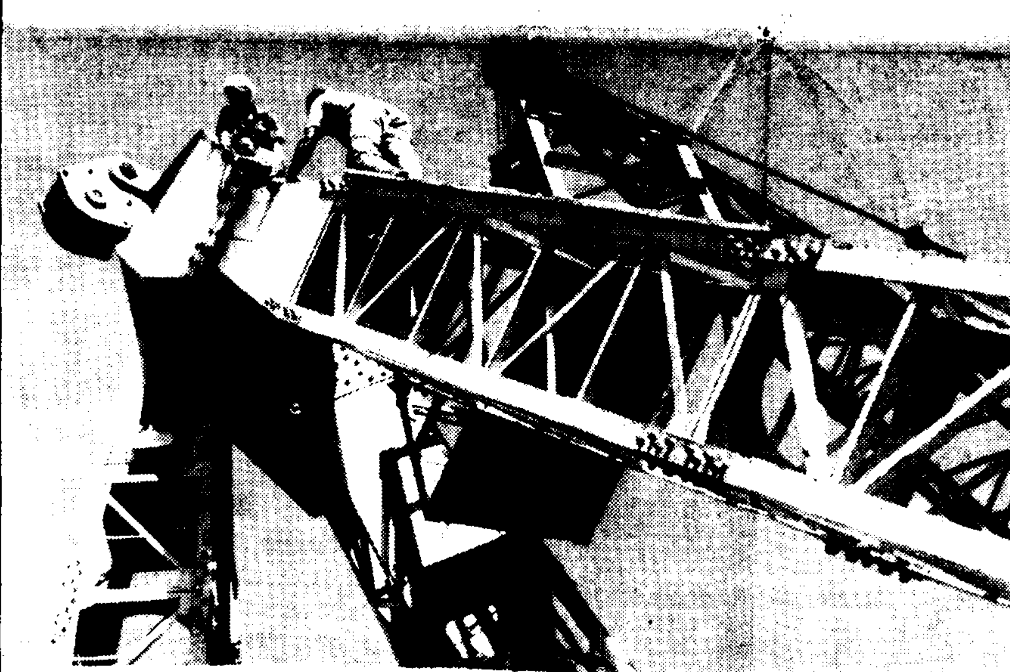
Bonden staken drie dagen in Suriname

PARAMARIBO — De vakcentrales van Suriname hebben besloten op de eerste drie dagen van de volgende week een gezamenlijke proteststaking te houden gericht tegen het sociaal-economisch beleid van de regering. De werkgevers hebben gisteren laten weten dat zij de stakingsdagen niet zullen uitbetalen.

In de Surinaamse dagbladen heeft de voorgenomen staking uiteraard veel aandacht gekregen. „De Vrije Stem" schrijft dat door de controverse tussen bonden en regering het land naar de bliksem gaat. Volgens dit blad moeten de bonden minstens tachtig procent van de werknemers achter zich krijgen om de aktie geslaagd te kunnen noemen. Zo niet dan kunnen de vakbondsleiders wel inpakken, aldus „De Vrije Stem".

Het ochtendblad „De Ware Tijd" meldt dat het in de bedoeling ligt om wanneer de staking niet het gewenste effect oplevert, de bonden weer bijeen te roepen voor het nemen van nadere stappen. De besturen van de diverse bonden komen vanavond in afzonderlijke vergaderingen ter bespreking van de organisatie van de aktie.





WILLEMSTAD. — Nu de werkzaamheden aan de vaste brug voor wat betreft de Otrabanda-zijde zijn voltooid, is men aan de Punda-kant begonnen met het installeren van de grote kraan die de diverse segmenten moet monteren. Een karwei overigens waarbij men geen last mag hebben van hoogtevrees want zoals te zien op de foto's moet men er akelig hoog voor klauteren.

Trouwens wij vermoeden dat straks wanneer de nieuwe brug klaar zal zijn menig automobilist zal moeten wennen aan de hoge overtocht over de Annabaai, maar daar weegt het ongemak van de nog immer zeer frequent openzwaaiende oude schipbrug beslist niet tegen op.

Ambassadeurs Zweden bedreigd

STOCKHOLM — De ambassadeurs van Zweden in Bonn, Londen, Parijs en Brussel hebben dreigementen ontvangen dat aanslagen op hun leven gepleegd zullen worden.

Dit is gisteren bekendgemaakt door het Zweedse ministerie van Buitenlandse Zaken. Het ministerie zei niet van welke zijde dreigementen afkomstig waren, doch volgens goedingelichte bron betreft het Kroaten in ballingschap.

Dezen zouden de veroordeling willen wreken van vijf Kroaten die in Stockholm zijn veroordeeld in verband met de op 7 april gepleegde moord op de ambassadeur van Zuid-Slavië in Stockholm, Vladimir Rolowitsj.

Von Braun: „grote expedities gepland"

V.S. gaan door met het onderzoek van de maan

BREMEN — De VS zullen het bemande onderzoek van de maan ook na afsluiting van het huidige Apollo-programma niet opgeven, zo heeft NASA-functionaris prof. dr Wernher von Braun gisteren in Bremen gezegd.

Op een persconferentie ter gelegenheid van de twintigste jaarvergadering van de Vereniging voor ruimtevaart Hermann Oberth zei hij dat het onderzoek van de maan door Amerikaanse ruimtevaarders en geleerden zal moeten worden uitgevoerd met een verbeterd transport- en bevoorradingssysteem en niet, zoals nog onlangs is voorgesteld, met opgerakelde Apollo-vluchten. De Apollo's 18 en 19 zijn volgens Von Braun definitief geschrapt. Het antwoord van de NASA op geuite wensen van geologen, deze vluchten toch te laten doorgaan, is dat dan andere objecten, zoals bijvoorbeeld de „ruimtetaxi" of het onderzoek van Mars en de andere buitenplaneten op de lange baan geschoven zouden moeten worden.

Bij het overleg over toekomstige bemande expedities naar de maan staan de NASA-bezoeken van grotere groepen geleerden en ruimtevaarders voor ogen, die onder betere omstandigheden meer speelruimte voor onderzoek moeten krijgen. Ruimtevaarders met een Apollo kunnen niet langer dan drie dagen op de maan blijven en hun actieradius kan evenmin groter gemaakt worden dan tien tot vijftien kilometer. „Wij willen graag, wanneer wij de maan opnieuw bezoeken, in staat zijn enige tientallen mannen voor langere tijd op het maanoppervlak te laten, waar zij dan werkelijk kunnen wonen, 's nachts hun drukpakken kunnen uittrekken en een normaal leven kunnen leiden", aldus Von Braun.

Voertuig

Een voertuig met een drukcabine moet hen dan in staat stellen duizenden kilometers „dwars over het gezicht van de maan te rijden". Dat is echter slechts te verwezenlijken met transporttoestellen die steeds weer opnieuw kunnen worden gebruikt en waarmee de expeditie in een baan om de aarde gebracht wordt. Met eveneens opnieuw te gebruiken maanvaartuigen moet de expeditie dan naar de maan worden gebracht. Von Braun vergeleek dat met het huidige onderzoek van de Zuidpool, waarnaar woonwagens voor de onderzoekers worden overgebracht door vrachtvliegtuigen.

Von Braun gaf voorts ook een overzicht van de plannen voor een „hemellaboratorium" (Skylab), dat er in 1973 moet komen en voor het zenden van onbemande ruimtesondes die de buitenplaneten en hun manen gaan onderzoeken.

Griekse minister voor bemanning

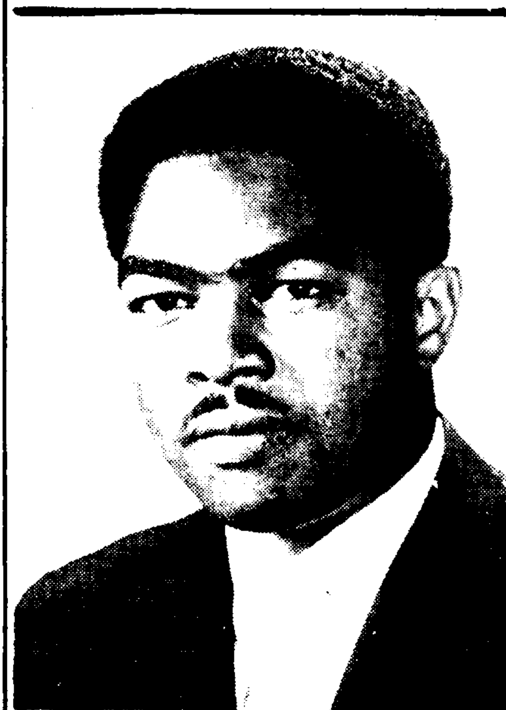
ATHENE — De Griekse minister van Verkeer en Handel Orestis Yiakas heeft gisteren een pleidooi gehouden ter verdediging van de bemanning van de uitgebrande veerboot „Heleanna" tegen de vrij ernstige beschuldigingen die met name door de geredde passagiers zijn ingebracht. Volgens de minister zou aan boord van de „Heleanna" voldoende reddingsmateriaal aanwezig zijn geweest voor 1500 personen en zou de bemanning haar plicht correct hebben uitgevoerd. Tijdens een speciale persconferentie aan boord van een passagiersboot in de haven van Pireaus zei Yiakas dat volgens de officiële cijfers 1113 personen aan boord van de „Heleanna" waren, inclusief een bemanning van 94 koppen, toen het schip afgelopen zaterdag ten oosten van de Italiaanse havenstad Brindisi in brand vloog.

De mogelijkheid was echter niet uitgesloten dat er op het laatste moment nog enkele personen zijn bijgekomen. Zoals gemeld kwamen bij het ongeval minstens 24 mensen om het leven.

Yiakas zei dat de Heleanna vergunning had voor het vervoeren van 945 personen. Deze vergunning was op 26 augustus verleend ter vervanging van een op 26 mei afgegeven certificaat waarin een aantal van slechts 620 personen vermeld stond. Op grond van internationale regels zou het ministerie van Verkeer en Handel zijn toegestaan het aantal passagiers dat een schip mag vervoeren te verhogen tijdens drukke perioden, mits het aan boord aanwezige reddingsmateriaal in geval van nood toereikend zou zijn om de veiligheid van alle passagiers te kunnen waarborgen.

Plicht gedaan

Yiakas gaf te kennen volledig achter de kapitein en de bemanning van het schip te staan, temeer daar een voorlopig onderzoek had aangetoond dat zij hun plicht correct hadden uitgevoerd. Mogelijk waren er echter fouten gemaakt, te wijten aan verschillende faktoren maar zeker niet aan de onverschilligheid van de bemanning voor de veiligheid van de passagiers. Het was volgens hem voor de bemanning onmogelijk de vier of vijf talen te spreken van de passagiers van evenzovele nationaliteiten die aan boord waren waardoor het moeilijk was geweest instructies te geven nadat het communicatiesysteem was uitgevallen.



Drs. Pieternella landsbemiddelaar

WILLEMSTAD. — Tot landsbemiddelaar als opvolger van mr A.F. Torres die zoals bekend vorige week ontslag heeft genomen is benoemd drs R.F. Pieternella. De heer Pieternella die aan de universiteit van Utrecht zijn studie in de sociologie voltooide is nu nog bij de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curacao werkzaam als sociaal-economisch medewerker en plaatsvervangend secretaris.

Na zijn terugkomst uit Nederland, vijf jaar geleden kwam de heer Pieternella in dienst bij de overheid bij de dienst Sociale Zaken en later bij de dienst Economische ontwikkeling. Hij is reeds vaker als adviseur opgetreden wanneer zich moeilijkheden voordeden bij cao-onderhandelingen.

„GEKIDNAPTE" ECHTGENOTE ZAT THUIS

HOUSTON — Een bankdirecteur in de Amerikaanse stad Houston is ruim honderdduizend gulden kwijtgeraakt aan afpersers, die hem ervan wisten te overtuigen dat ze zijn vrouw gegijzeld hadden.

De mannen hadden de directeur, Daniel Mahoney, donderdagavond toen deze nog op kantoor zat, opgebeld en hem verteld dat ze zijn vrouw vasthielden voor een losprijs. Mahoney belde naar zijn huis om het te controleren, en kreeg toen dezelfde mannen aan de telefoon. Gehoorzamend aan de instructies reed hij vervolgens van telefooncel naar telefooncel, steeds nieuwe aanwijzingen ontvangend. Tenslotte kreeg hij te horen dat hij zijn auto moest parkeren en het geld onder een der stoelen achter moest laten.

Toen Mahoney wat later met de politie terugkeerde was het geld verdwenen. Thuisgekomen, bleek dat zijn vrouw helemaal niet gegijzeld was. Ze was de hele dag weg geweest. De afpersers waren zelfs niet binnen geweest, maar hadden zijn telefoonlijn afgetapt om zijn telefoontjes te kunnen beantwoorden.

Bij aanslag in Pakistan 100 doden?

NIEUW DELHI — Volgens het Indiase persbureau PTI is begin deze week in Oost-Pakistan tussen Tsjittagong en Dacca een personentrein op een door bengaalse vrijheidsstrijders geplaatste mijn gereden. Zeker honderd mensen zouden daarbij de dood hebben gevonden. De trein vervoerde eveneens proviand voor de Pakistaanse regeringstroepen, aldus PTI.

Het persbureau meldde voorts dat vrijheidsstrijders op 24 augustus jl in de haven van Tsjittagong twee troepen- en munitie- schepen tot zinken hebben gebracht.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Conscientiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 166; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103. „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn; Hilton en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Something for everyone. WEST-END: 19.00 en 21.00 The archer of fire; 23.30 Young Billy Young. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Killers contra killers. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Love story; 24.00 Woman on fire. CINE-RIO: 20.00 Samson and Delilah. ASIENTO: 19.15 Vakantieperikelen met funeste gevolgen - alle leeftijden.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Jandoret en morgenavond te Stenen Koraal.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380.

DIVERSEN

BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

KOOPAVOND: 18.30-22.00 open voor publiek.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur voor postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CENTRO PRO ARTE: 19.30 en 21.00 opvoering Naamloos - M.I.L.-ekspressiegroep.

SPORT

HOCKEY: 16.30 dames - Rust en Burgh.

SCHIETEN: aanvang kwartaalwedstrijden - Asiento.

JEUGDVOETBAL

RUST EN BURGH: 14.30 Asiento B vs Tamarijn B - welpen B; 15.30 Asiento A vs Willemstad A - welpen A.

WILLEMSTADTERREIN: 14:00 Willemstad A vs Tamarijn A - pup. A; 16.00 Willemstad B vs Tamarijn - junioren.

G.O.G.: 14.00 Asiento A vs Stormvogels - pup. A; 15.00 Stormvogels A vs Willemstad A - asp. A; 16.00 Stormvogels B vs Willemstad D - asp. B.

S.U.B.T.-STADION: 14.00 Asiento B vs Willemstad C - pup. B; 15.00 Willemstad B vs Willemstad D - asp. B.

Zo'n negentig procent van onze bevolking staat ingeschreven als kristen. Maar zijn we ook kristen? Een kristen bidt en doet erg veel goede werken. Doe jij dat?

Trupialen-band naar Curacao

ORANJESTAD — De beatband van de Trupialen onder leiding van Frère Alexius en Icho Tromp gaan het komende weekend naar Curacao. Opgetreden zal worden in het televisie-programma van Angel Job, terwijl zaterdag en zondagmiddag de Curacaose jeugd in Pussycat de gelegenheid zal krijgen te dansen op de tonen van deze populaire beatband uit Aruba die gezien de af te werken contracten op het ogenblik erg in trek is.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De Newyorkse effectenbeurs is gisteren bij kalme handel nagenoeg onveranderd gesloten. De ondertoon van de markt was vast, waarbij de indices een kleine winst gaven te zien en van de verhandelde fondsen er naar verhouding 7 hoger tegen 5 lager noteerden. De omzet bestond uit 10,64 miljoen aandelen. Tegen het einde gaf het indexcijfer van Standard and Poor voor de industriefondsen een verbetering te zien van 23 cent. Het indexcijfer van DOW Jones voor de industriefondsen was 1 1/2 punt hoger.

Analysten merkten op dat de markt een vaste grond begon te krijgen en dat deze onder geringe druk stond vooruitlopend op het lange weekeinde. Maandag is de beurs dicht in verband met Labour Day. Het nieuws van buitenaf had weinig invloed.

AMSTERDAM. — Internationals goed prijshoudend met Kon. Olie vast. Cultures vast en oplopend. Scheepvaart iets lager. Banken verdeeld. KLM flauw. Heineken goed prijshoudend en Nationale Nederlanden lager. Lokale markt kalm en verdeeld. Staatsfondsen flauw.

DIEPTEPUNT RECESSIE VOORBIJ

Herstel van economie in Engeland ingezet

LONDEN — Engeland schijnt het dieptepunt van zijn economische recessie achter de rug te hebben, zo meent het Britse instituut voor economisch en maatschappelijk onderzoek. De verslapping van de economie, die ernstiger is dan welke naoorlogse recessie dan ook, heeft een nog steeds hoge mate van looninflatie niet kunnen voorkomen. De maatregelen die de Britse regering in juli heeft genomen zullen waarschijnlijk leiden tot een minder grote prijsstijging in 1972: in combinatie met de nog steeds grote werkloosheid zou dat een matiging van de loonsverhogingen in de hand kunnen werken.

Sedert het begin van dit jaar is het aantal werklozen in Engeland met 200.000 toegenomen tot ruim 800.000. Het instituut verwacht dat er in het eerste kwartaal van 1972 850.000 tot 900.000 werklozen zullen zijn in Engeland. Vóór eind 1972 wordt geen beduidende vermindering van de werkloosheid verwacht.

Het instituut veronderstelt dat wellicht reeds een bescheiden herstel van de economie is ingetreden nu de invloed van de in april en juli getroffen maatregelen van de regering duidelijk wordt.

Produktie

Vergeleken met het tweede halfjaar van 1970 was de Britse produktie in de eerste helft van 1971 1,75 procent kleiner. Tussen midden 1971 en medio 1972 zal de produktie vermoedelijk met vier procent toenemen. Verwacht wordt dat het Britse b.n.p. (bruto nationaal produkt) in 1971 een toeneming van maximaal 0,5 procent te zien zal geven. Het instituut voorspelt voor 1972 een toeneming van het Britse b.n.p. met 3 tot 3,5 procent.

Een belangrijke factor bij de ontwikkeling van de wereldeconomie in het eerste halfjaar van 1971 was het herstel van de produktie in de Verenigde Staten. Als gevolg daarvan wordt verwacht dat de produktietoeneming in de geïndustrialiseerde landen de komende twaalf maanden groter zal worden. De gezamenlijke toeneming van de reëele produktie in de landen van de organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (O.E.S.O.) zal in 1971 waarschijnlijk 3,5 tot 4 procent bedragen, terwijl de toeneming in 1972 kan komen op 5,5 tot 6 procent. Doordat de produktie toeneemt zal de wereldhandel dit jaar waarschijnlijk zeven à acht procent in omvang toenemen.

Bank disconto in Engeland verlaagd

LONDEN — Het Britse bankdisconto is gisteren verlaagd van zes procent tot vijf procent.

De Bank van Engeland deelde mee dat de verlaging onmiddellijk is ingegaan. De vorige verandering van het disconto werd op 1 april jl. van kracht: toen werd het percentage verlaagd van zeven naar zes.

De Britse centrale bank zei dat tot de jongste verlaging is besloten met het oog op de betalingsbalanspositie van Groot-Brittannië en de huidige onzekerheid op internationaal monetair gebied. Zij past volgens de bank in de deviezenbeheersingsmaatregelen die dinsdag jl. van kracht zijn geworden en die de bedoeling hebben de toevloed van speculatief kapitaal uit het buitenland tegen te gaan.

Beurs van New York

	2/9		2/9
Afc Industries Inc.	57 5/8	Marcor Corp.	34
Air reduction	21 5/8	Martin Mariette Corp.	19 1/8
Allied Chemical	34 1/4	May Department Stores Co.	46 5/8
Alum. Co. of America	52	McD. Douglas Aircraft	31 1/4
American Brands	44	Merck & Co.	
American Can Co.	34	Minnesota Mining & Mfg	
American Cyanamid Co.	34 1/4	Mobil Oil Corp.	
American Electric Power	26 1/8	Monsanto Co.	48 7/8
American Metal Climax	31 3/8	National Biscuit Co.	49 7/8
American Motors Inc.	7 7/8	National Cash Register	42 7/8
Am. Smelting & Refining	23	Nat. Distillers & Chemical	15 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	43 1/4	National Gypsum Co.	23 1/4
Ampex Corp.	16 1/2	National Steel Corp.	44 3/8
Anaconda Company	18 1/2	North Am. Rockwell Corp.	29 1/4
Armco Steel Corp.	74	Olin Mathieson Chemical	20 3/8
Atlantic Richfield Co.	42 7/8	Pacific Gas & Electric,	30 1/8
Bendix Corp.	26 1/2	Pennsylvania Central Co.	6 3/4
Bethlehem Steel Corp.	15 3/4	Pepsico, Inc.	59 1/2
Boeing Co.	131 1/8	Phelps Dodge	38 3/4
Burroughs Corp.	70	Philip Morris Inc.	66 3/4
Canadian PPacific Ry Co.	76 3/4	Philips Petroleum	31 3/4
Celanese Corp. of America	50 1/2	Proctor & Gamble	72 3/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	66	Radio Corp. of America	33 7/8
Chesapeake & Ohio Ry	30 5/8	Republic Steel Corp.	26 3/8
Chrysler Corp.	42 1/4	Reynolds Ind.	61 3/4
Cities Services Co.	48 7/8	Royal Dutch Petroleum	41
Colgate Palmolive Co.	18 1/2	Santa Fe Ind.	31 3/8
Colt Industries Inc.	35 1/2	Sears Roebuck & Co.	93
Commonwealth Edison	25 3/8	Shell Oil Co.	45 1/2
Consolidated Ed. of NY	30 3/4	Southern Co.	20
Continental Can Co.	31 5/8	Southern Railway	89 1/4
Continental Oil	16 5/8	Sperry Rand *& Corp.	30 3/4
Curtiss Wright Corp Class "A".	42 3/4	Standard Oil of Calif.	54 7/8
Dart Ind.	73 5/8	Standard Oil Co. of Indiana	65 3/4
DOW Chemical	153 1/2	Stand. Oil Co. of Nw Jersey,	71
Dupont (e.i.) de Nemours	82 3/8	Studebaker Worthington	59 1/2
Eastman Kodak	37 7/8	Sunn Oil	53 7/8
First National City Bank	69 3/8	Texaco Inc.	32 5/8
Ford Motor Co.	38	Texas Instruments Inc.	104
Fruehauf Corp.	26 3/8	Transamerica Corp.	19 1/2
General Electric Co.	63 1/8	Union Carbide Corp.	47 1/8
General Food Corp.	35 5/8	Union Pacific Railroad	---
General Motors	83	Uniroval	21
General Public Utilities	22 1/2	United Aircraft Corp.	30 1/4
General Tel. & Electronics	30 3/4	Un. Brands Co AMK Corp.	13 5/8
Getty Oil	88 3/4	U.S. Steel Corp.	32 1/2
Gilette Co.	42 3/8	Western Union Telegraph.	45
Gimbel Brothers Inc.	30 7/8	Westinghouse Electric Corp.	94 1/4
Goodyear Tire & Rubber	34 1/4	Woolworth (F.W.)	49 3/4
Gulf Oil Corp.	28 3/8	AMERICAN STOCKS	
Illinois Central Industries	40 7/8	Brascand	19 1/8
Intern. Business Machine	299 1/2	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	28 1/8	Amerade	56
Intern. Nickel of Canada	33	Brit. Am. Oil	25 1/4
Intern. Paper	34 5/8	Caterpillar	54 1/4
Intern. Tel. & Tel.		Columbia Gas	33 3/8
Johns-Manville Corp.	38 5/8	North Am. Phil. Corp.	22 7/8
Kennecott Copper Corp	32 1/2	Westerband	33 7/8
Kraft Co.	40 1/4	W.M.	37 1/8
Litton Industries Inc.	28 3/4	Twent Cent Fox	10
Lockheed Aircraft	9 3/4	DOW Jones Index	900.63

Beurs van Amsterdam

	3/9		3/9
7 pct Ned. 66	97.10	OGEM	80.00
AKZO	77.00	Pakhoed	---
Heinekens bel. en beh.	232.50	Rijnschelde	177.5
Heinekens Bier	243.00	E.M.S.	16.90
Hoogovens	69.60	Scholten-Honig	53.10
Philips	37.60	V.M.F.	101.00
Unilever	117.00	Ver Ned. Uitgeversbed.	114.10
Kon Olie	141.10	Wereldhaven	102.00
K.L.M.	124.50	Wessanen	68.60
K.N.S.M.	100.00	Ant. Brouwerij	---
Van Ommeren	248.50	Ant. Verf	121
Scheepvaart Unie	61.60	Aruba Electra	107
Alg. Bank Ned.	275.60	Sur. Brouwerij	---
Nat. Nederlanden	63.40	Conerto	805
Ngombezi	86.0	Goldmines	109.00
Alb. Heijn	178.00	IKA bel. mij	154.00
Amro Bank	57.00	NEFO	66.00
Bergoss	198.00	Robeco	233.70
Van Berkel	169.50	Rolinco	171.50
Bols	136.00	Utilico	128.70
Bredero ver. bedr.	353.00	Alcan Alum.	19.7
Buehrmann Tetterode	57.80	Ned. Ant. 6 1/2 '67	90.1
Bijenkorf Beheer	86.00	Ned. Ant. 5 '60	81.6
Calvé	765.00	Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.3
Cur. Handelmij	171.00	Ned. Ant. 4 1/2 '62	83.7
Elsevier	410.00	Unitas	83.00
Fokker	37.50		
V. Gelder	67.10	Inter Concerns	98.0
Gist-Brocades	61.50	Industrie	113.2
v.d. Grinten	192.00	Scheepvaart	84.5
Hagemeijer	126.00	Banken	100.1
Internatio-Muller	55.30	Handel	101.0
Kon. Ned. Papier	121.5		
Naarden		Algemeen	103.6

TOM POES EN DE PIJPLEIDER







7206. — De ambtenaar Dorknoper had zich wat teruggetrokken om ongestoord aantekeningen te kunnen maken. Intussen was echter doctorandus Zielknijper genaderd en deze wendde zich nu tot heer Bommel. „Wat hoor ik daar?" vroeg hij. „Is het waar wat deze agent zei? Is de agglomeratie hier samengebald in een bouwvallige hut? Daar kunnen niets dan misstanden uit voortkomen. Wie is daarvoor verantwoordelijk?" „Hij hier, verklaarde Dobbe Drijver wijzend. „Hij is de hoeder, en hij pakt de zaak streng aan. Dat deed hij eerst niet. Het is niet modern, zei hij. Maar nu worden geen grapjes meer gemaakt, en dat maar goed ook. Maar als je het mij vraagt zouden eerst de wilde haren er af moeten." De zielkundige had met klimmende ontzetting geluisterd, en terwijl hem een huivering door de leden voer wendde hij zich tot de noterende ambtenaar eerste klasse. „Hier heersen ongelofel toestanden," riep hij uit. „Is daar niets tegen te doen? Er zou onmidde moeten worden ingegrepen!" „Zo gemakkelijk is het niet," vermaand heer Dorknoper. „Dit ligt heel ingewikkeld en moet ragfijn behand worden. Enerzijds valt de heer Bommel onder de Rommeldamse wetten. M anderzijds bevinden we ons op autonoom gebied...: Dit stuit mij tegen borst," mompelde de ander beklemd. „Een geheel conglomeraat bevindt in geestelijke nood in gindse gebouwtje. En ik sta machteloos door de d letter van de wet. Zo gaan gehele groepen ten onder; ik zie dat zo vaak."

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BEELD







30—16. — Rechter Tie heeft zich in snel tempo per draagstoel naar de Witte Wolken Tempel begeven en is uitgestapt voor het witmarmeren poortgebouw, waarvan het dak met violette pannen bedekt is. De rechter geeft zijn visitekaart aan een oude monnik, die toesnelt om hem te begroeten. „Zijn Heiligheid heeft zojuist het middaggebed beëindigd", zegt de monnik. „Ik zal u meteen naar hem toebrengen." De oude man leidt rechter Tie over enkele binnenplaatsen naar een lang, smal terras dat in de met mos bedekte rotswand schijnt te zijn uitgehakt. Hij hoort het gemurmel van stromend water. „Is hier ergens een bron?" vraagt hij nieuwsgierig. „Inderdaad, edelachtbare", zegt de monnik. „De bron is aan de rots ontsprongen toen onze stichter vierhonderd jaar geleden op deze plaats het heilige beeld van onze heer Maitreya ontdekte. Het beeld staat in een kapel, aan de overzijde van de kloof, waar zich een diepe grot bevindt." Tussen het terras en de rotswand loopt een kloof van zo'n vijf voet breed. Beneden in de kloof stroomt een snelle bergbeek. Een smalle brug van eenvoudige houten planken leidt naar de grot, die is afgesloten met een zwaar, roodzijden gordijn. Daarachter, in het heiligste der heiligen, moet dus het beroemde beeld staan. „De vertrekken van de monniken liggen aan het einde van dit terras, edelachtbare", zegt de oude monnik. „Ik zal u aandienen."

DIAMANTEN-KONING





Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassiek concert; 22.00 int. nieuws; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.05 penelope pitstop; 17.30 Alliance Française; 17.57 morning star; 18.19 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 E.V.D.; 19.16 please don't eat the daisies; 19.47 Adam 12; 20.15 Gunsmoke; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 the three stooges.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.00 noticia local (rip.); 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 "la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (A.V.D.); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws (eng.); 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 gov. inf. progr.; 20.00 back to the bible; 20.30 word of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Flipper; 17.30 morning star; 18.00 media hora/insight; 18.30 Alliance Française/Esso; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.25 Amstel-nieuws; 19.30 lancelot link; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 the saint; 22.30 the champions.

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, waarin o.a. Ned. deze week, Financieel econ. overzicht, met de beste wensen, verzoekplaten, radiokrant, informatie-rubriek, Exotica; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 zat. ochtend-uurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg zat. ochtend-uurtje met Lies; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reklame-hoekje; 13.00 nieuws; 13.10 aanv. muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 hitparade; 15.30 fiesta en el hogar.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante

Radio Antiliana: 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 musica int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticia local (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 hit parade; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 el gran mensaje; 06.45 cruzada; 07.05 llama a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 news (eng.); 07.50 christian emphasis; 08.00 news break - AP; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 de grazige weide; 09.30 meditacion cristiana; 09.45 psychology for living; 10.00 news break - AP; 10.05 morning melodies; 10.30 God's news behind the news; 11.00 newsbreak - AP; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 time-life; 12.30 nieuws (eng.); 12.50 daily bread; 13.00 ultimas noticias; 13.05 concert hall; 14.00 newsbreak - AP; 14.05 afternoon musicale; 14.45 quiet time; 15.00 newsbreak - AP; 15.05 ensueños musicales; 16.00 It's all yours; 16.30 baptist hour.

SAMBUMBU

Mama ta cos pa stimele
ora bo ta malu mama ta cuidabo
ora bo ta na peliger ta mama
si nan kier batibo ta mama ta sali
si nan zundrabo ta mama ta bini
si bo mester panja ta mama
bo mester sapatu ta mama
mama ta tapa bo necesidad...

"Een moeder moet bemind worden. Als je ziek wordt, verzorgt je moeder je. Als je in gevaar bent, moeder. Als ze je willen slaan, komt moeder naar buiten. Als ze je uitschelden, komt moeder. Als je kleren nodig hebt, moeder. Heb je schoenen nodig, moeder. Moeder springt in bij iedere nood".

P.B.

Officiele koersen

WILLEMSTAD — Officiële koersen Bank van de Nederlandse Antillen geldig op 2 september en tot nader order:

VALUTA:	AANKOOP:	VERKOOP AAN PUBLIEK:	DEVIEZEN PROVISIE:
Ned. gulden (per Nf. 100)	54.36	55.16	0.40
Pond Sterling	4.59	4.66	0.04
U.S. Dollar	1.87	1.89	0.015
Sur. Gulden	100.00	100.90	0.80

Tachtig miljoen Nederlands nodig

BC wil financiering Hostproject buiten hulp derde fase om

WILLEMSTAD – De Curacaose eilandsraad heeft gisteren zonder hoofdelijke stemming zijn fiat gegeven aan de concept-overeenkomst tussen het eilandgebied en Host Enterprises. Zoals gedeputeerde A.A. Jonckheer uitlegde betekende dit nog niet dat alles gereed is om met het project van start te gaan. Het betekent slechts nog een stap naar de verwezenlijking van dit gigantische project. De raadsleden hebben kennelijk wel lering getrokken uit het jongste verleden van de Nederlandse Antillen want met veel nadruk werd er bij het bestuurscollege op aangedrongen om nauwlettend de ontwikkeling van de sociale relatie tussen de toeristenindustrie – in het bijzonder de tegenstellingen die zouden kunnen ontstaan vanwege de luxe, het rijkelui's leven waarmee de bevolking door de komst van Host te maken krijgt – in het oog te houden en waar nodig preventief in te grijpen. Betreffende de financiering zei gedeputeerde Jonckheer dat deze nog niet rond is. "De grote strijd begint nu pas. De goedkeuring van de concept-overeenkomst geeft nog niet de garantie dat het project doorgaat". Hij zei dat het via de landsregering bij Nederland financiering gaat zoeken tot een bedrag van negentien miljoen dollar, tachtig miljoen in Nederlands crt. Wat de onderhandelingen met Nederland hierover moeilijker zal maken, aldus vervolgde de gedeputeerde, is dat wij zullen moeten proberen deze financiering buiten de hulp in het kader van de derde fase van de meerjarenplannen moeten zien te krijgen.

Hij ging hier dieper op in en verklaarde dat voor de gehele Nederlandse Antillen een bedrag van vierhonderd miljoen Nederlands beschikbaar is en dat hiervan de Antillen reeds honderd miljoen hebben "gebruikt". Als wij voor het Hostproject nog eens tachtig miljoen besteden dan blijft er niet veel meer over voor Curacao en de Antillen in het algemeen". De heer Jonckheer zei dat voor de financiering van het Hostproject een modus gekozen is waarbij van de Nederlandse regering gevraagd zal worden om garant te staan voor het benodigde bedrag opdat dit op de internationale kapitaalsmarkt verkregen kan worden. De heer Jonckheer zei dat hij in de periode van vier jaar dat hij gedeputeerde is nog nooit zo'n goed voorbereid en gepresenteerd project onder ogen heeft gehad – "dit moet wel anders zouden wij niet eens een kans maken bij Nederland" – met uitstekend verzorgde accountantsrapporten betreffende de mogelijkheden van het project.

Dit en ook het feit dat de concept-overeenkomst zonder hoofdelijke stemming aanvaard werd, nam niet weg dat er toch verschillende open aanmerkingen geplaatst werden door de raadsleden. De meeste leden spraken over onderwerpen van algemene aard die de toeristenindustrie raken maar er waren ook leden die kritiek hadden op bepaalde clausules in de overeenkomst of het ontbreken van bepaalde punten in de overeenkomst.

Zo had. ir. Christiaan (onafhankelijk sinds zijn breuk met MASA) gevraagd naar de invloed van economische maatregelen in het buitenland – met name van president Nixon – op onze situatie. Ged. Jonckheer verklaarde dat al deze maatregelen niet alleen onze toeristenindustrie maar geheel onze economie en onsleevenssysteem hier kunnen beinvloeden. Hij haalde als voorbeeld aan de kwestie van de "holding companies" waarop de Noordamerikaanse president restricties wil leggen aan Amerikanen om in het buitenland te investeren. Dit zou volgens de gedeputeerde grote gevolgen hebben voor Curacao. Hij zei dat de centrale regering binnenkort een delegatie naar Washington zal afvaardigen om de Amerikaanse regering op deze gevolgen te wijzen.

De gedeputeerde gaf toe dat een dergelijk project sociale spanningen teweeg kan brengen. Maar dit is het geval met elke ontwikkeling, meende hij. Hij voegde er aan toe dat het de taak van de overheid is om een en ander in goede banen te leiden en spanningen te voorkomen. De bezorgdheid van ir. Martina over de exploitatie van het strand waarbij ook de lokale bevolking hiervan gebruik maken, werd niet geheeld door ged. Jonckheer die blijkbaar vertrouwen heeft in de filosofie van Host welke maatschappij volgens hem tegen het afrasteren van een stuk strand voor de hotelgasten is. "Wat zij willen brengen is een "social mixture", zei de gedputeerde, die er aan toevoegde dat het oorspronkelijk de bedoeling is geweest van Host om het eilandgebied de strandfaciliteiten die er zullen komen te laten beheren maar dat het zelf besloten heeft dit in handen van Host te laten die het volgens het b.c. commercieel beter zou kunnen doen. Ir. Martina zei in de tweede ronde dat de realiteit waarschijnlijk anders zal zijn en dat een dergelijk "social mixture" niet te verwezenlijken is. Hij liet notuleren dat hij bezwaren heeft tegen dit punt in het contract.

De vertegenwoordiger van MAN vroeg zich in de tweede ronde af waarom het eilandgebied zelf niet participeerde, hetgeen volgens hem een teken was van pessimisme. Jonckheer zei dat het antwoord hierop zeer eenvoudig is, namelijk omdat Curacao geen geld heeft. Ir Martina zei het ook niet eens te zijn met de bepaling in het contract dat de maatschappij zelf artsen kan laten overkomen en dit gedurende de zestig jaar dat de overeenkomst van kracht is zonder dat er ergens een clausule te vinden is welke bepaalt dat er wijzigingen gebracht kunnen worden in het contract naargelang de situatie wijzigt. Hij wilde zijn kinderen niet binden aan deze bepaling in de overeenkomst. „Dat is juist wat er in onderontwikkelde landen is gebeurd, namelijk dat men zich gebonden heeft aan langdurige contracten en daardoor de kansen heeft ontnomen aan het eigen volk wanneer dit zich ontwikkelt".

Hij wenste ook genotuleerd te zien dat hij bezwaar heeft tegen de passage waarbij gesteld wordt dat slechts bewoners van Curacao gebruik zullen kunnen maken van de recreatiefaciliteiten welke Host zal bouwen. Dit is volgens hem tegen het idee van een verenigde Antillen. De afstand tussen de Antillianen, die reeds verdeeld zijn over zes eilanden, werd hierdoor alleen maar groter. Hij wenste dat de passage zou luiden dat alle Antillianen gebruik zullen kunnen maken van de faciliteiten.

De heer J. Evertsz wees er in tweede ronde weer op dat de bevolking geleerd moet worden hoe naast de luxe die geïmporteerd wordt uit het buitenland te leven om sociale spanningen zoveel mogelijk te voorkomen terwijl hij met betrekking tot het gebruik van stranden het bc aanspoorde om de beschikbare baaien te laten schoonmaken en desnoods baaien te kopen om in deze behoefte te voorzien.

De heer Godett viel fel uit over het feit dat het nu wel mogelijk is om Amerikanen te bevoordelen en hen toestemming te geven eigen artsen voor de hotels in dienst te nemen voor de medische zorg van een klein groepje mensen maar dat het bc in al die jaren niet heeft kunnen zorgen voor het aantrekken van een behoorlijke aantal artsen voor de bevolking. Hij meende ook dat reeds gevestigde artsen op de Antillen hier een kans ontnomen worden om beter te verdienen.

Ged. Jonckheers argument luidde dat het bc in al die jaren geen artsen heeft kunnen aantrekken omdat het salarisniveau te laag ligt in vergelijking met het buitenland en dat niets gedaan kan worden aan deze salarissen aangezien andere categorieën ambtenaren zich dan zouden gaan roeren om ook meer geld te krijgen. Daar kan de bevolking het dus mee doen wat haar gezondheidszorg betreft. Overigens zei de gedeputeerde dat de lokale artsen reeds niet alleen een dikke boterham verdienen maar zelfs een dikke „tenderloin".

Verklaring Rojer inzake vakantiegeld regeling

WILLEMSTAD – Hedenmorgen legde de heer Rojer, voorzitter van de B.T.G. een verklaring af betreffende de staking gehouden door de leden van de Dienstgroep van het Kadaster. Aan deze staking is reeds een eind gekomen. De B.T.G. was het eens met de eis van de Dienstgroep voor wat betreft de uitbetaling gelijk met de eilandsarbeiders. De nieuwe vakantieregeling keert n.l. per jaar één week vakantiegeld uit in plaats van het vroegere zes weken vakantieloon na de dienst.

De heer Rojer wilde dus een regeling welke mogelijk maakte de uitbetaling gelijk te trekken met die van de eilandsarbeiders. In een gesprek op 24 augustus met de heer Calvo, hoofd van Financien, deelde deze hem mede dat men overeengekomen was over de gelijktijdige betaling zowel aan de arbeiders van het land als eiland.

In een rondschrijven van de ministerraad werden de volgende data van betaling voorgesteld n.l. op 25 augustus, 27 augustus of 3 september. Doch op 27 augustus deelde de heer Calvo mede dat de papieren betreffende de regeling nog niet waren ingediend. De heer Rojer nam toen contact op met de heer Sprott, leider van de Dienstgroep van het kadaster en vroeg hem de leden uit te leggen dat de papieren nog niet ingediend waren, en dat hij contact met de heer Calvo moest opnemen. Prompt gingen de leden van de Dienstgroep van het Kadaster in staking. De secretaris van de heer Rojer, de heer S.J. en de heer Sprott begaven zich daarop naar het Fort voor een gesprek met de minister van Financien, de heer Tromp, met de bedoeling de mensen direct weer aan het werk te zetten. Doch pas om 4 uur kon deze zich bij hem vervoegen. Aanwezig waren ook de ministers Elhage en drs R. McWilliam.

De belofte werd toen gedaan de regeling te treffen en de betaling gelijk met de Eilandsarbeiders zo spoedig mogelijk te laten geschieden, als mogelijk vandaag nog.

WILLEMSTAD – Woorden van waardering en dank richtte zuster Lioba, verpleegkundig adjunkt-direktrice tot de heer J.F. Sumter, die bij het hospitaal zijn 25-jarig dienstjubileum herdacht. Bij de foto's, zuster Lioba overhandigt een enveloppe met inhoud aan de jubilaris, terwijl dr. C.J. Royer toekijkt.



S. RIGAUD OVER SOUVEREINITEIT:

„Overgangsperiode van minstens twaalf jaar"

WILLEMSTAD. – Los van de verklaring van de Democratische Partij heeft ook de fractieleider van de DP in de staten commentaar geleverd op de toekomstige status van de Nederlandse Antillen i.v.m. het bezoek van de Nederlandse parlementaire delegatie. De heer Rigaud zei hieromtrent het volgende:

„Uit de verklaringen van de delegatie komt vast te staan dat Nederland de Antillen niet blijvend binnen een staatsrechtelijk verband wenst te behouden. De gedachten gaan wel uit naar een volkenrechtelijk verband zoals een gemenebest of dominion. Van Nederlandse zijde spreekt men zeer duidelijke taal en suggereert men zelfs een termijn van 4 of 5 jaar voor de staatsrechtelijke ontkoppeling. Dit laatste nu komt mij irreëel en onvaardbaar voor. Bij de Nederlandse delegatie is de indruk gewekt dat de regering en het parlement van de Antillen het laatste jaar niet serieus gesprek uit de weg gaat en deze aangelegenheid moedwillig op de lange baan willen schuiven. Blijkbaar ontgaat het de delegatie dat wij op de Antillen de laatste twee jaar van de ene crisis in de andere hebben geleefd en nauwelijks de gelegenheid hebben gehad ons over de toekomst te beraden.

Niet gewenst

Het grote woord "onafhankelijkheid" is er nu uit en het is onmogelijk een band te behouden die niet over en weer gewenst wordt. Ik wil mij pragmatisch opstellen en het recht van Nederland respecteren om ons in deze tot spoed aan te zetten. Toch komt er bij mij een zeer pertinente vraag naar voren: Hoe wil men op moreel en juridisch verantwoorde wijze een Nederlander vertellen dat hij geen Nederlander meer is. Er zijn heel wat Antillianen die hun nationaliteit, het Nederlanderschap, niet wensen prijs te geven, Nederland kan zich nooit aan de plicht onttrekken deze mensen in deze garanties te verschaffen. Ondertussen is het ook wel duidelijk dat het er Nederland ook omgaat voor de toekomst een oplossing te vinden voor de immigratie problemen. De Antilliaan wordt duidelijk het kind van de rekening vanwege de ongeordende toevloed en de uittocht van Surinamers naar Nederland. Tegen beter weten in zijn wij altijd met Suriname op een hoop gegooid.

Het staat voor mij vast dat de Antillen recht hebben op een adequate overgangsperiode van minstens 12 jaar, waarin eerlijk en vakbekwaam naar souvereiniteit wordt toegewerkt. Daartoe is zowel financiële, technische en bestuurstechnische steun vereist en dan niet krenterig of mondjesmaat, maar royaal en in voldoende mate. Ongeacht de toekomstige bijdragen van Nederland voor de ontwikkelingshulp zullen wij in de Antillen ons referentiekader en onze bestedingspatroon moeten vaststellen naar de realiteit van een Caribisch land en niet naar het idealbeeld van een hoog ontwikkeld West-europees moederland. Emotionaliteit biedt ons op dit ogenblik geen soelaas. Slechts onze kennis, werkkracht, vindingrijkheid en morele moed kan uitkomst brengen want voor ons is nu "la hora de la verdad" aangebroken. Ondertussen moeten wij ons zonder enig uitstel diepgaand beraden over de mogelijkheden en realiseringskansen van de genoemde volkenrechtelijke samenwerking. Misschien is nu de tijd aangebroken om genoegen te nemen met een lagere winstmarge om minder loonsverhogingen te vragen en nu minder te staken. Tenslotte wil ik opmerken dat nu onmiddellijk het Antilliaanse deel van de koninkrijkscommissie voor het zoeken naar nieuwe Staatkundige vormen moet worden aangewezen.

Vals geld in omloop

WILLEMSTAD – De recherche stelt een onderzoek in naar aanleiding van twee verschillende klachten over vals geld, dat in omloop is. In een geval kreeg een koopman een vals biljet van honderd dollar als betaalmiddel aangeboden door een Portorikein, in het andere geval ging het om een vals biljet van twintig dollar.

Voetganger ernstig gewond

WILLEMSTAD – Een 64-jarige man is gisteravond in zorgwekkende toestand naar het hospitaal gebracht. Even tevoren was hij een straat overgestoken op het ogenblik, dat een personenauto al dicht genaderd was. De ambulance van het Rode Kruis bracht de gewonde naar het ziekenhuis.

Ir Christiaan roept op tot ernst

WILLEMSTAD – Het punt van orde, dat ir. E. Christiaan (ex-Masa) gistermorgen tijdens de openbare vergadering van de eilandsraad aan de orde wil stellen had betrekking op het systeem, dat een gedeputeerde in de eerste ronde gestelde vragen vergeet te beantwoorden en in de tweede ronde de dans probeert te ontspringen of het betrokken raadslid voor gek zet en zo uiteindelijk het laatste woord heeft. Als een gedeputeerde iets niet begrijpt, laat hem dan in de eerste ronde een verduidelijking vragen en voor het geval bij het niet wil begrijpen, zou de gedeputeerde er beter aan doen zijn werk over te geven aan iemand, die wel goed kan luisteren, omdat wij allemaal de capaciteit moeten hebben om ons volk te leiden en te regeren. Aldus de niet door ir. Christiaan uitgesproken tekst, nadat hij enige malen in de rede was gevallen door de heer Evertsz en de gezaghebber, zag hij van de verdere voordracht van zijn toespraak af.



IR. E. CHRISTIAAN ... serieus werken ...

Laten wij goed begrijpen, dat het belachelijk maken van een raadslid in feite betekent dat we het volk belachelijk maken. Deze plaats is een plaats om te werken en het is niet de plaats om spelletjes uit te halen. Als deze mentaliteit desondanks toch bij enige raadsleden heerst, dan heeft men daartoe nog genoeg tijd in het koffieuurtje en thuis. Dit soort dingen kunnen niet worden geaccepteerd en zullen hier ook niet meer worden geaccepteerd, want in deze gerespecteerde omgeving wordt beslist over de toekomst van ons volk, aldus ir. Christiaan.

In aansluiting op hetgeen de Amigoe gisteren al berichtte over de toespraak van ir. Christiaan nog het volgende: dit raadslid gaf als zijn mening dat het fractie-vormen in "ons systeem van parlementaire democratie in feite belachelijk is". Men legt namelijk als raadslid een eed af en niet als fractie, maar men doet het strikt persoonlijk als volksvertegenwoordiger. Zo gezien zou het het meest logische zijn als men in de raadszaal door elkaar zou gaan zitten en zich niet als een soort oorlogsfront opstelt, omdat het de functie van een raadslid is op te komen voor het volk en niet om op de rug van het volk met elkaar te strijden.

Vervolgens zette ir. Christiaan uiteen, waarom hij ondanks de breuk met de partijleiding toch in de raad blijft. In dit verband wilde hij niet spreken over het voeren van een loyale of een niet-loyale oppositie en evenmin over het steunen of niet-steunen van het bestuur. "Ik ben hier om mijn werk te doen, het werk, waartoe het volk mij heeft gekozen", verklaarde hij.

Niet te tolereren

Vervolgens deed ir. Christiaan een dringend beroep op de voorzitter, de gedeputeerden en de mede-raadsleden om hun moeilijke werk serieus te nemen. Om deze reden deed hij op de gezaghebber een beroep om het uitlokken van moeilijkheden te voorkomen als voorzitter der raad, daarbij wijzend op diens optreden in de laatste vergadering der raad. Toen hield hij zich zo strikt aan het reglement van orde en nu was hij blijkbaar zo gespannen om het agendapunt te bereiken, hetgeen de gezaghebber en het bc wilden, dat de gezaghebber niet in de gaten had, dat er volksvertegenwoordigers waren, die het woord wilden voeren over andere punten van de agenda. Tot zover kan dit alles nog getolereerd worden, maar het is niet te tolereren, zoals in het verleden met andere raadsvoorzitters gebeurd is, dat de voorzitter zich zo precies aan het reglement van orde hield, dat hij volksvertegenwoordigers niet toestond opmerkingen te maken, welke volgens hem niet van belang waren. Wij moeten namelijk niet vergeten, aldus het raadslid, dat de stem van het volk het belangrijkste is; daarna volgt de stem van de volksvertegenwoordigers, die een eigen taak hebben; daarna die van de gedeputeerden, die niets anders tot taak hebben, dan uit te voeren, wat de raad hen opdraagt en op de laatste plaats komt de gezaghebber met niet veel meer als taak dan de vergaderingen van raad en bc te leiden en daarbij raad te geven, als het noodzakelijk is. Gezien het belang van deze vergaderingen verstaan wij daaronder, dat hij die moet leiden in een goede richting en niet in een slechte richting, waarbij de mogelijkheid van conflicten wordt opgeroepen. Tenslotte kwam het raadslid te spreken over het op de juiste wijze onderhouden van de regels met betrekking tot de eerste en tweede ronde, zodat niet de gedachte gewekt wordt, dat gedeputeerden het laatste woord willen hebben.

Na deze verklaring merkte de heer Ciro Kroon (Masa) later op, dat hij met de heer Leon de echte vertegenwoordigers van Masa in de raad zijn. Eerder had de heer Evertsz al een punt van orde aan de orde gesteld om het gedaas van ir. Christiaan te doen beeindigen. Toen ir. Christiaan verlof vroeg om een voorstel te mogen doen als punt van orde, had de heer Evertsz hem gesteund evenals Frente-leider W. (Papa) Godett.

Aanvang film verlaat

WILLEMSTAD – De aanvangstijd van de filmvoorstellingen in Theater Cinelandia en in het Drive-in-theater is verplaatst van zeven uur naar kwart over zeven 's avonds. Dit in verband met het feit dat het om zeven uur nog niet donker genoeg is.

Verkeerd parkeren

WILLEMSTAD – De politie heeft gisteren 39 processenverbaal uitgeschreven wegens verkeerd parkeren. De actie wordt voortgezet.

Ky bereid tot verzoening met president Van Thieu

SAIGON. – Zuid-Vietnams vice-president Ngoeyen Cao Ky is bereid zich te allen tijde met president Van Thieu te verzoenen en met hem te onderhandelen maar dan moet deze zich wel opstellen tegen de dictatuur. De generaal die dit in een ontspannen sfeer tegen een groep journalisten vertelde gaf echter niet aan of deze verzoening ook valt binnen het kader van de presidentsverkiezingen van 3 oktober. „Als Thieu op deze wijze voortgaat – zich als enige kandidaat te presenteren – gaat hij in de richting van de dictatuur en het volk weet wat met dergelijke regiems gebeurt. In dat geval zullen wij moeten vechten tegen de communistische dictatuur en tegen de dictatuur in eigen land", aldus Ky.

Antwoord

De woorden van de vice-president waren bedoeld als antwoord op de boodschap tot het volk van president Van Thieu. Deze rechtvaardigde daarin zijn besluit als enige kandidaat te staan en vroeg het volk zijn vertrouwen in hem uit te spreken door massaal ter stembus te komen.

Sprekend over het leger zei Ky dat verkiezingen met één kandidaat bepaald niet goed zullen vallen in militaire kringen. „De tijd is voorbij dat generaals orders aan soldaten konden geven om ik weet niet wat te doen, inclusief een staatsgreep plegen, zei hij, maar als het om een rechtvaardige zaak gaat dan zullen de soldaten marcheren. Om met de communisten te onderhandelen moeten wij sterk zijn. Er is een sociale revolutie nodig, een gezonden economie voordat men de politieke strijd kan aanbinden met de communisten zonder bevreesd te zijn te worden overwonnen. In de huidige situatie en met Thieu aan de macht zou het ons minstens acht jaar kosten dit doel te bereiken en zo lang kan het volk niet meer wachten".

ORANJESTAD. – Twee toeristen deden maandagmiddag in de Nassaustraat hun inkopen. Eén van hen betaalde zijn aankopen, doch de ander ging er vandoor zonder zestig dollars voor zijn aankopen te voldoen.

De recherche kreeg gisteren een vals vijf-dollar-biljet.

Een vrouw deed aangifte dat uit haar woning twee ringen werden gestolen.

Een man die te Ponton woont, deelde de politie mee dat men te Ponton reeds enkele dagen last heeft van een „shutterpeeper".

De brandweer rukte maandagavond uit voor een grasbrandje bij de kerk van Savaneta.

De politie maakte veertien procesenverbaal op en verleende viermaal assistentie.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Where to go ....where to dine .... and where to entertain yoursel

GETROUWD

YVONNE CROES

en

ANDRE KONING

3 september 1971
Brunsum, Nederland.

AGENDA ARUBA

ANTOOR AMIGOE DI ARUBA — ASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA ANTOORUREN, TEL.: 1639-2950.
sse nummers van de Amigoe zijn op uba dagelijks verkrijgbaar bij het kanor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts Oranjestad bij refresquería van Sepp ver, La Fama en La Popular, Winkels ftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins ive-In te Savaneta; Nicolas Store - San colas; De Wit Store in Dividivi, Manche- Sheraton-hotel en Aruba Caribbeantel en Holiday Inn Drugstore.

IOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The ivers (AL); 24.00 Woman in love (18 jr). alto: 20.00 The invincible six (14 jr). ALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 idnight cowboy (14 jr). SAN NICOLAS: incipal: 20.30 Skullduggery (14 jr).
IT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Franna; NOORD EN ORANJESTAD: zr elicitas; SANTA CRUZ EN PARAERA: zr Ludovic; SAVANETA EN RAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr udovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL, EL.: 2200.
OTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; AN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
IJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.
IVERSEN
CURSUS: 20.00 aanvang cursus cheidsrechter De Leo - Wilhelminatadion.
CARIBECLUB: 20.00 bingo-drive (big ackpot).
Y.M.C.A.: 20.00-21.00 rolschaatsen volwassenen) - clubgebouw.
PORT
BASKETBALL: 18.30 Y.M.C.A./S.N. vs Y.M.C.A./Dakota - jrskl.; 19.30 Dakota vs R.C.A. - jrskl.; 20.30 R.C.A. vs Caribe - eren B.kl. - baan R.C.A.

ZATERDAG

IVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor uropa en New York - hulppostkantoor atrixluchthaven. (Sluiting van aangetende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 14.00-16.00 zwemlessen (len) - oud POVA—strand.
OFFICIELE OPENING: 19.00 Bucuti chtclub.

PORT
A.L.L. (South League): 14.00 Pepsi ola vs Berlinski - Brazil; Sapolin vs .M.C.A. - L.S.P.; Oilers vs Aruba aribbean-hotel - Long Palm.

VOETBAL: 16.00 La Fama vs Jong Aruba - A.kl. - L.S.P.
B.KL. GR. I: 16.00 Brazil jrs vs Jong San. - J.S.N.; Zeemacht vs Deportivo Yara - Dept. Yara; Arsenal vs San Luis Deportivo - Arsenal.
B.KL. GR. II: 16.00 C.D.R.A. vs Riverplate - CDRA; Santa Fe vs Deportivo Nacional - Santa Fe; CC Noord vs R.C.T.L. RCTL.

RES. HOOFDKL.: 16.00 Atletico Deportivo II vs Bubali II - Bubali; San Nicolas jrsII vs Aruba jrs II - Aruba jrs.
RES. A.KL.: 16.00 Universal II vs Vitesse II - Universal; S.C.A. II vs Sportboys II - Sportboys.
RES. B.KL.: 16.00 Zeemacht II vs Brasil jrs II - Brasil jrs.

Dollar-crisis belicht door Don Mansur

ORANJESTAD — Voor de Aruba Lionsclub heeft woensdagavond de heer Don Mansur, een van de directeuren van de Mansur Trading Company een interessante beschouwing over de recente dollarcrisis gehouden. De heer Mansur studeerde aan de Notre Dame-universiteit in Southbend en is kandidaat voor doctoraal in de economie. Op duidelijke wijze gaf hij een uiteenzetting van de huidige wereld monetaire situatie, waarvan de moeilijkheden teruggaan tot na de tweede wereldoorlog.

Uit de vele ragen die na afloop door de Lions werden gesteld bleek dat dit onderwerp in het middelpunt van de belangstelling staat. Lionsvoorzitter Horacio Oduber overhandigde na afloop aan de heer Mansur een certificaat van waardering. Secretaris H.P.E. Ecury bracht verslag uit van de onlangs gehouden vergadering in Maracaibo, waar voorzitter Oduber een uiteenzetting gaf over de wijze van aanname van leden zoals dit op Aruba geschiedt.

Zônevoorzitter Donny Bakhuis uit Curacao zal op 2 oktober in het Little Bayhotel op St. Maarten de eerste zônevergadering van alle clubs van de Nederlandse Antillen houden. Het is de eerste maal dat een dergelijke vergadering op St. Maarten plaatsvindt, waar enige maanden geleden een Lionsclub werd opgericht.

FTA: op Lago-terrein nog moderne slaven

SAN NICOLAS — In het blad Torpedo van de vakbond FTA vraagt de FTA zich af of er op het Lago-terrein moderne slavernij bestaat. De laatste tijd wordt de FTA door vele arbeiders benaderd die een cao willen sluiten. Zij verdienen weliswaar een goed salaris doch hebben geen sociale voorzieningen noch voorzieningen voor de toekomst. Uit een onderzoek is de FTA gebleken dat het personen betreft, die als "aannemer" op het Lago-terrein werkzaam zijn doch in feite alleen maar stromannen zijn, die geen enkele financiele achtergrond hebben en dan ook niet de belangen van hun arbeiders kunnen behartigen. De FTA doet een beroep op de overheid om een onderzoek in te stellen naar deze gang van zaken.



Congres van FTA

SAN NICOLAS — Zaterdag vier september wordt in het FTA-gebouw een congres gehouden van de shop-stewards van deze vakbond. Tijdens het congres zullende de verschillende problemen en zaken van de FTA uitvoerig besproken worden.

SAN NICOLAS. — Radio Antiliana stond gistermiddag in het middelpunt van een gezellige viering van het tweede lustrum door directeur Tujo Prins, manager Hubert (Carusso) Booi en het personeel (zie foto). De gehele dag mocht de directie van het radiostation gelukwensen ontvangen, waaronder één van de Aruba Press Club, het Algemeen Nederlands Persbureau en andere collega's. De heer Booi verzekerde, dat de grote belangstelling die Radio-Antiliana gisteren mocht ondervinden, een stimulans is om op de ingeslagen weg verder te gaan en onder nog meer belangstelling het zilveren jubileum te vieren.

SAVANETA. — Onder het toeziende oog van gedeputeerde Max Croes en administrateur van de Gezondheidsdienst Tommy Leest biedt het waarnemend hoofd van de Gezondheidsdienst dokter A. D. Zijderveld aan mejuffrouw De Kort gelukwensen aan in verband met haar zilveren jubileum in dienst van de overheid.

ORANJESTAD. — Bij de Gezondheidsdienst vond gistermiddag de huldiging plaats van mejuffrouw Exaltacion C. de Kort die het feit herdacht, dat zij een kwart eeuw geleden in dienst trad van het eilandgebied.



Hollandia-toernooi

WILLEMSTAD — Op de derde dag van het Hollandia-jeugdtoernooi zijn er wederom twaalf wedstrijden gespeeld. De uitslagen zijn: Welpen B: Oleander - Willemstad C: 6-0; Pupillen A: Stormvogels - Willemstad B: 2-0; Pupillen B: Willemstad D - Tamarijn B: 0-0; Oleander - Willemstad C: 3-1; Aspiranten A: P.L.T.S. - Willemstad A: 0-6; Aspiranten B: Willemstad D - Willemstad C: 0-5; Willemstad B - Oleander 0-3; Stormvogels B - Didi 0-5; Tamarijn - Asiento 0-1; Junioren: Willemstad A - Tamarijn 6-1; Willemstad B - Stormvogels 1-8.

Uit de juniorenafdeling hebben zich teruggetrokken resp. P.L.T.S. en Scherpenheuvel. De competitie wordt zaterdagmiddag voortgezet.

INGEZONDEN
Verbazing over bekendmaking

Als ambtenaar heb ik met verbazing kennisgenomen dat de Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba gemeend heeft zijn besluit om een beslissing van het B.C. tot bevordering van een collega-ambtenaar, ter vernietiging voor te dragen aan de Gouverneur, openbaar te moeten maken. Mijn verbazing is van tweeërlei aard:

Eerstens: Het is niet gebruikelijk en overigens ongepast om een dergelijk bericht dat een min of meer denigrerend karakter heeft voor een ambtenaar op een zodanige wijze openbaar te maken. Het is niet nodig dat door de werkgeefster aan de grote klok wordt gehangen dat een werknemer ongeschikt is om te worden bevorderd. De Centrale Regering (lees: de Kroon) heeft destijds ook niet openbaar gemaakt waarom de Gezaghebber van Aruba ongeschikt moest worden geacht voor het bekleden van de eervolle functie van Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

Het past inderdaad niet om een gezagsdrager die domeingronden overdraagt (had dit besluit niet voor vernietiging voorgedragen moeten worden?) aan een rijke Amerikaan en daarbij materieel voordeel behaalt te "bevorderen" tot Gouverneur. Integendeel hij had eerder ontheven moeten worden van zijn functie. In Nederland, een land dat wij hier vaak als voorbeeld aanhalen, zou het zeker gebeurd zijn! De A.N.A.A.B. Aruba, een vakbond die evenals alle andere vakbonden moet opkomen voor de belangen van zijn leden, zonder uitzondering, had n.m.m. in plaats van te dreigen met acties etc. op de eerste plaats een fel protest moeten laten horen tegen deze publicatie van de Gezaghebber.

Tweedens: In het verleden heeft de Gezaghebber beslissingen van het B.C. die in strijd zijn met de wet ter vernietiging voorgedragen. Ik haal hierbij als voorbeelden aan de besluiten van het B.C. tot onderhandse aankoop van loodsboten en tot het laten innen van de huurpenningen van de volkswoningen door een (plotseling, speciaal voor dit doel (?) uit de grond gerezen) incassobureau. Beide besluiten werden genomen in strijd met de bepalingen van de Comptabiliteitsvoorschriften; immers ingevolge deze bepalingen (art. 2 van A.B. 1956 no. 14) moeten openbare aanbestedingen worden gehouden indien de vermoedelijke aanneemsom f. 2.500,— te boven gaat. Inderdaad, het B.C. kan hiervan afwijken indien het van oordeel is dat de leveringen (van sleepboten) en dienstverrichtingen (innen van huurpenningen) vanwege hun aard niet voor openbare aanbesteding in aanmerking komen. Dezerzijds kan niet worden ingezien waarom de aankoop van een sleepboot en een opdracht tot het innen van huurpenningen niet in het openbaar kunnen worden aanbesteed. Deze besluiten van het B.C. waren in flagrante strijd met bovengenoemde bepalingen. Niettemin werden zij nier voor vernietiging voorgedragen. Vandaar mijn verbazing dat het onderhavige bevorderingsbesluit wel voor vernietiging werd voorgedragen.

Ik vraag mij hierbij af of er i.c. sprake kan zijn van willekeur c.q. een persoonlijke vete tegen de betrokken ambtenaar. Een bedenkelijke zaak voor ambtenaren, vind ik.

M.D. GOMEZ, ambtenaar.

Cruise-schepen voor Aruba

ORANJESTAD — Het Toeristenbureau heeft thans ook een lijst uitgegeven van toeristenschepen die Aruba het komende seizoen gaan aandoen. Naast de schepen van Maduro and Sons, waarvan de Amigoe vorige week de lijst publiceerde, komen ook de Bremen (vier maal) en Europa (eenmaal) van de firma E.G. Martyn naar Aruba. In totaal komen er 63 toeristenschepen.

De volgende schepen komen op bezoek, — cijfer tussen haakjes geeft aan hoe dikwijls zij Aruba zullen aandoen.

Nieuw Amsterdam (18); Federico "C" (8); Jupiter (6); Olympia (4); Queen Elizabeth II (4); Bremen (4); Princess Italia (2); Mermoz (2); Empress of Canada (2); Raffaello (2); Queen Anna Maria (2); Homeric (2); Kungsholm (1); Michelangelo (1); Sea Venture (1); Oceanic (1); Renaissance (1); Leonardo Da Vinci (1); Europa (1). Totaal 63 schepen.

Tom Okker naar tweede ronde

FOREST HILLS — Tom Okker heeft vrijdag de tweede ronde van de Open Amerikaanse Tenniskampioenschappen, die op Forest Hills worden gehouden, bereikt. De Nederlander versloeg in de eerste ronde de Zweed Ove Bengtson in vijf sets: 6-2, 6-4, 3-6, 6-7, 6-1.

Ada Bakker (Ned.) werd in de eerste ronde van het damesenkelspel verslagen door de Australische Kerry Melville. De setstanden waren 6-3 en 6-3.

AMERICA LATINA

LIMA. — Het Latijnsamerikaanse parlement heeft op een bijeenkomst in Caracas het plan voor de stichting van een Europees-Latijnsamerikaanse universiteit goedgekeurd. Het plan was al goedgekeurd door de raadgevende vergadering van de raad van Europa. Secretaris-generaal Andres Townsend Ezcurra onderstreepte in Lima het belang van een dergelijke universiteit, die speciaal bedoeld is om deskundigen op te leiden voor vraagstukken inzake de internationale gemeenschap. Het Latijnsamerikaanse parlement bestaat uit parlementariërs uit Brazilië, Colombia, Costa Rica, Chili, Salvador, Guatemala, Honduras, Paraguay, Uruguay, Venezuela, Suriname en de Nederlandse Antillen.

***

SANTIAGO. — In het Chileense Andesgebergte zijn op een hoogte van drieduizend meter sporen van radioactiviteit ontdekt, die afkomstig zouden zijn van de Franse kernproeven in het zuiden van de Stille Oceaan. Dit is gisteren in de Chileense Senaat meegedeeld door Alberto Jerez, lid van de christendemocratische fractie. Het nieuws was voor de radicale senator Raúl Julliet aanleiding een motie in te dienen, waarin werd voorgesteld de diplomatieke betrekkingen met Frankrijk te verbreken.

***

QUITO. — Ecuador heeft het nieuwe regime in Bolivia erkend. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Quito heeft gisteren meegedeeld, dat de diplomatieke betrekkingen met La Paz zullen worden gehandhaafd.

***

RIO DE JANEIRO. — Het Braziliaanse koffie-instituut, I.B.C., heeft bekend gemaakt tevreden te zijn over de maandag in Londen bereikte overeenkomst betreffende de koffie-exportcontingenten voor de komende twaalf maanden. Het in Londen genomen besluit beantwoordt aan de Braziliaanse wensen, aldus het I.B.C., dat het contingent van 47 miljoen balen „realistisch" noemt

***

MONTEVIDEO. — Twee politiemannen zijn bij een ziekenhuis in Montevideo, Uruguay, doodgeschoten. Vermoed wordt dat het een wraakoefening is van de Tupamaro-guerrillabeweging na de dood van een student tijdens een botsing met de politie woensdagavond. Volgens politiekringen werden de agenten neergeschoten door twee mannen en een vrouw in ziekenhuiskleding.

De nationale vakcentrale heeft opgeroepen tot een algemene staking uit protest tegen het neerschieten van de student. Bij belangrijke diensten, zoals ziekenhuizen, de elektriciteit- en de watervoorziening zou het werk echter niet worden neergelegd.

ORANJESTAD — In gezelschap van leden van het Bestuurscollege, statenvoorzitter Wijkie Maduro, en leden van de staten brachten gistermorgen de leden van de parlementaire delegatie bezoeken aan enkele projecten (zie foto). In de middaguren bood het BC een buffet aan in Holiday Inn Aruba. De delegatie heeft, gezien het korte verblijf op Aruba en het reeds vastgestelde programma, geen gesprek meer kunnen hebben met de M.E.P.-fractie in de eilandsraad. Wel had de heer Wathy Vos, die M.E.P.-leider Betico Croes wegens ziekte bij de lunch verving, gelegenheid in het kort te spreken met enige delegatieleden.

Zestigjarige pikt auto-onderdelen

ORANJESTAD — In de nachtelijke ren hield de politie een zestigjarige man aan, die van enige auto's onderdelen had gestolen. Hij had niet veel waardevols van de geparkeerde autos gehaald. Nadat hij op de politiewacht was verhoord werd deze oude bekende van de politie huiswaarts gezonden met het advies 's nachts te slapen zoals gewone mensen dit doen.

Voorts werd de diefstal van een fiets gemeld terwijl uit een woning aan de Boliviastraat een bedrag van 125 gulden zonder vragen werd meegenomen.

De politie maakte tien processenverbaal op en verleende zevenmaal assistentie.

EX-UPA-VOORZITTER VOELT ZICH DOOR GABA-PAMFLET BELEDIGD

Onderzoek O.M. gevraagd

ORANJESTAD — De oud-voorzitter van de UPA de heer Juan Boekhoudt heeft de officier van justitie verzocht een onderzoek in te stellen en mogelijk tot strafvervolging van het GABA-bestuur over te gaan. Dit in verband met het laatste pamflet van het GABA-bestuur waarin de heer Boekhoudt enige malen verrader wordt genoemd.

De heer Boekhoudt overhandigde gistermiddag de Amigoe een afschrift van zijn brief aan de officier van justitie, waarin hij stelt dat bedoeld pamflet door de GABA onder zijn leden in grote getale werd verspreid. In deze circulaire wordt ik, aldus de heer Boekhoudt, herhaalde malen verrader genoemd en worden mij verraderlijke handelingen aangewreven. Een en ander geheel zonder grond en in ieder geval op een volstrekt onnodig grievende en lasterlijke wijze. De heer Boekhoudt voelt zich door deze aantijgingen in zijn goede naam en eer aangetast.

Geen glorie zoeken

De heer Juan Boekhoudt, die ruim tien jaar leider van de UPA is geweest, vertelde de Amigoe dat hij zondagmorgen de vergadering van de ontevreden GABA-leden in het CCA heeft bijgewoond, omdat zij hem verzochten dit te doen. Ik zoek helemaal geen glorie, aldus de heer Boekhoudt, wat ik zoek en al die jaren duidelijk getoond heb, is het recht en glorie van de arbeiders. Ik wil geen verrader genoemd worden, aldus de heer Boekhoudt. Vele onschuldige mensen zijn door verraders gestorven en daarmee wil ik niet gelijkgesteld worden.

Oud-Trupiaal voorzitter club

ORANJESTAD — De leden van het hoofdbestuur van de culturele jeugdgroep de Trupialen hebben uit hun midden een voorzitter gekozen in de persoon van de heer Edgar Boekhoudt hoofd van het Franciscus College te Oranjestad. Voor de aftredende voorzitter en medeoprichter van deze groep, frère Alexius was het een grote voldoening dat de trupialen thans geleid wordt door en oud-lid van het eerste uur, terwijl verder nog twee oud-leden thans leiders zijn en deel uitmaken van het bestuur. Als ideaal is altijd gesteld dat de club uit de leden later zijn leiders moet kunnen werven.

Het hoofdbestuur is nu als volgt samengesteld:

Voorzitter Edgar Boekhoudt, vice-voorzitter Guillermo Trinidad, secretaris I. Tromp, penningmeester Frère Paulino en bestuursleden Emiel Herde Francisco Celaire, Frère Servatius, Frère Alexius.

Het ligt in de bedoeling van het bestuur om in de nabije toekomst een nieuwe werkwijze in de club te realiseren. Een moderne aanpak zal hiervan het gevolg zijn waarbij men uit zal gaan van de specifieke capaciteiten van de leiders en de belangstelling van de jeugd.

Brokken in verkeer

ORANJESTAD — Uit het politie-rapport blijkt dat de schade bij het verkeersongeval van woensdagavond op de boulevard niet zestien maar zeventienduizend gulden bedraagt. Naast de zestienduizend gulden schade aan de auto werden ook nog enige palmbomen ontworteld. Kosten driehonderd gulden alsmede een lichtmast.

Op de weg naar Rooi Koochi kwamen twee personenwagens in botsing doordat een der wagens op de weg ging keren en niet bemerkte dat er een tegenligger aankwam. Schade: zeshonderd gulden.

Voorts behandelde de verkeerspolitie drie lichte aanrijdingen met totaal vierhonderd gulden schade.

Poging tot drinken zonder te betalen

ORANJESTAD — Even na het middernachtelijk uur zagen twee rechercheurs twee mannen door de straat rennen, die door een derde man werden achterna gezeten. De politie kwam direct in actie en slaagde er in de mannen staande te houden. Het bleek dat de twee mannen zeelieden waren, die in een bar wat gedronken hadden en zonder betalen waren vertrokken. Zij kregen de kans in het bijzijn van de politie hun drankjes te betalen en werden daarna door de politie aan boord van hun schip gebracht.

Verzet groeit in Bolivia

LA PAZ — Al het onderwijzend personeel in het Boliviaanse mijnstadje Potosi is gisteren voor onbepaalde tijd in staking gegaan. Het is het eerste teken van georganiseerd verzet tegen het nieuwe rechtse bewind van kolonel Hogo Banzer sinds dat op 22 augustus aan de macht kwam na drie dagen van bloedige gevechten.

De leerkrachten willen met hun actie protesteren tegen de arrestatie van vakbondsleiders als onderdeel van de voortdurende jacht op sympathisanten van de afgezette linkse president Juan Torres. Veel politieke, vakbonds- en studentenleiders zijn sinds 22 augustus ondergedoken uit vrees eerdaags te zullen worden opgepakt. Vierentwintig vooraanstaande politici en vakbondsmensen zijn echter al verbannen naar de wildernis van Noord Bolivia, om veiligheidsredenen, zo zegt het ministerie van Binnenlandse Zaken in La Paz. Onder hen bevinden zich twee leiders van de vakbond voor onderwijzend personeel, die, volgens het ministerie, in contact zouden hebben gestaan met de linkse guerrillaorganisatie het nationale bevrijdingsleger.

De politie van La Paz heeft gisteravond ook de correspondent van het Westduitse persbureau DPA Victor Hugo Carvajal, gearresteerd. Een reden voor de arrestatie is niet bekendgemaakt. De buitenlandse persvereniging in Bolivia heeft een verklaring uitgegeven waarin de onmiddellijke vrijlating van Carvajal wordt geëist.



AFDELING VOLKSONTWIKKELING EN CULTUUR

EILANDELIJKE OPENBARE LEESZAAL

In verband met de verbouwing van het gebouw en reorganisatie van het boekenbezit zal ingaande maandag ... september 1971 voorlopig de uitlening zowel in de Centrale Bibliotheek als in de Jeugdafdeling voor het publiek in de MORGENUREN gesloten zijn.

DE UITLENINGSUREN ZIJN VOORLOPIG:

Centrale Bibliotheek
(J. v. Walbeeckplein 13)
maandag t/m vrijdag van 13.30 u - 20.00 u.

Jeugdbibliotheek
(J. v. Walbeeckplein 6)
maandag t/m vrijdag van 13.30 u. - 18.00 u.

De Directrice
R. M. de Paula

NEC KRIJGT HET MOEILIJK IN UTRECHT

Gemakkelijke zondag voor Ajax en Feijenoord

DEN HAAG. – Feijenoord moet zondag in de kuip niet moeilijk hebben de leiding in de Nederlandse divisie te behouden. Weliswaar is NAS succesvoller dan men de laatste jaren gewoon was van de Amsterdamse formatie, maar het ziet er toch naar uit dat DWS voor Feijenoord een bedreiging zal kunnen vormen. Trouwens aan de kop van de ranglijst zullen zich over het algemeen wel weinig verschuivingen voordoen. Ajax is in de watergraafsmeer stellig te sterk voor Excelsior, dat dit seizoen wel alle moeite zal hebben punten genoeg te verzamelen om niet te zeer in de gevaarlijke zone te belanden.

Sparta krijgt het in Enschede vermoedelijk iets moeilijker tegen FC Twente. De ploeg, die vorig seizoen zo sterk startte, heeft tot nu toe een povere indruk gemaakt. Vooral in het doelpuntloze gelijke spel van vorige week tegen FC Den Haag kwam het aan dat het de formatie aan goede schutters ontbreekt.

Al evenmin imponerend is de start van de ADO-HollandSport combinatie, die in de Nederlandse voetbalwereld onder de naam FC Den Haag in de plaats pleegt te komen. Als de Hagenaars in Arnhem tegen het met punten onderstaande Vitesse niet winst komen ziet het er somber uit voor de hooggespannen verwachtingen van vele Haagse supporters, die hoopten dat de nieuwe profclub al tot Europees niveau zou groeien.

ces bracht. Tegen de ploeg die moet winnen zal MVV het heel erg moeilijk krijgen.

NEC zou in Utrecht wel eens punten kunnen verspelen hetgeen de Nijmegenaren, die een produktieve start hadden, de aansluiting met de top zou doen verliezen.

Volendam-NAC is toto-technisch bezien op papier een zuivere 3. Het zou echter allerminst een verrassing zijn als de Volendammers voor eigen publiek de ploeg uit Breda een nederlaag zouden toebrengen. Temeer daar NAC verdedigend te veel fouten maakt en in de aanval de juiste afwerking vaak niet weet te vinden.

Nieuwelingen

Interessant is het duel tussen de beide twee nieuwelingen in de hoogste afdeling. FC Den Bosch en FC Groningen, die vorig seizoen de ongenaakbaar waren in de eerste divisie, ontmoeten elkaar nu in de Vliert. Was vorig seizoen Den Bosch de grote favoriet, nu staat de zaak op de voorlaatste plaats. FC Groningen staat met één punt meer enkele plaatsen hoger. De Groningse formatie is er alles aan gelegen door te tenminste enige afstand te nemen van de laagstgeklasseerden.

P.S.V.

P.S.V., dat twee van zijn drie wedstrijden won, reist naar Telstar, een van de vier clubs in de eredivisie die nog ongeslagen zijn. Het prestige van de Philips ploeg zou een ernstige deuk krijgen als tegen de Noordhollanders geen winst werd geboekt. Maar juist Telstar is een ploeg die moeilijk te bestrijden is.

Go Ahead Eagles, uitermate teleurstellend gestart doch sterk in de wedstrijd tegen Vitesse, zal zondag in Maastricht moeten bewijzen dat de overwinning tegen Vitesse niet werd veroorzaakt door zwak spel van de Arnhemmers, maar door eigen kracht van de adelaars. Trainer Barry Hughes had zijn elftal drastisch gewijzigd hetgeen hem eindelijk suc-



WILLEMSTAD – De eilandsraad van Curacao heeft gistermorgen een openbare vergadering gehouden in de foyer van Centro pro arte. De statenzaal was niet beschikbaar in verband met herstelwerkzaamheden. Gezaghebber A. Kibbelaar deelde bij het begin van de vergadering mee, dat de raad op verzoek van het bestuurscollege vóór 6 september bijeengekomen was. Bij de foto: het bc in een andere omgeving.

Don Martina en Godett klagen over haast met goedkeuring contract

Raad vraagt aandacht voor sociaal aspect Host-project

KROON: GEZOND PLAN

CENTRO PRO ARTE – In de wat ongebruikelijke omgeving van een foyer en wel die van Centro Pro Arte heeft de eilandsraad zich gistermorgen bezig gehouden met het omvangrijke contract van het eilandgebied met Host entreprises. Van de kant van de oppositie werden daarbij tal van kritische opmerkingen gemaakt, waarbij ir. E. Christiaan – ex-Masa – het meest op details inging. Zijn vroegere partijgenoot en ex-vicepresident van Host - Ciro Kroon kwalificeerde het contract met Host als gezond en ook de manier waarop het bestuurscollege de zaak aanhangig had gemaakt kon zijn goedkeuring hebben. Daar stond de soms felle kritiek van ir. Don Martina van MAN tegenover, die onder meer niet te spreken was over het feit, dat de tekst van dit omvangrijke en belangrijke contract pas een week geleden de raadsleden had bereikt – een boekwerk van tientallen pagina's, waar dan nog omvangrijke studies van deskundigen bijhoren, zodat de raad eigenlijk niet voldoende tijd had gehad om zijn controlerende taak uit te oefenen. Ir. Martina vond het verder ook een vreemde zaak, dat het eilandgebied op zijn beurt niet aan een deskundige instantie had opgedragen een rapport over het Host-project uit te brengen omdat men nu volledig afgaat of de gegevens, welke de Host-deskundigen verstrekken.

Het raadslid Benchi Leon (Masa) besteedde in zijn algemene beschouwing vooral aandacht aan de kwestie van de waterzuiveringsinstallatie in verband met de besproeiing van het golfveld. Volgens hem zou er nog een dergelijke installatie nodig zijn om echt bruikbaar water te verkrijgen. Hij deed op het bestuurscollege een beroep aandacht aan deze zaak te besteden.

Zijn ex-partijgenoot ir Christiaan had heel wat meer peilen op zijn boog. Hij doorliep de verschillende overeenkomsten met Host met een kritisch oog. Zo meende hij dat er in het contract punten voorkwamen, welke eigenlijk tot de competentie van het land behoren, zoals de casino-kwestie. Ook vroeg hij aandacht voor een goede regeling van het transport van de Host-gasten naar de andere eilanden. Ir Christiaan deed verder een voorstel om de canon-kwestie op een andere manier te regelen en wel zodanig, dat Host in de eerste vijf jaar geen canon hoeft te betalen, waarna de canon per vijf jaar hoger zou worden tot maximaal negentig cent per vierkante meter. Dit raadslid zag, zoals de zaak nu geregeld is, mogelijkheden, dat er gespeculeerd gaat worden met de gronden. Ook wilde hij wat meer duidelijkheid over de entree, welke het publiek zou moeten betalen als men wilde gaan golf spelen.

Voor Ir Martina (MAN) zitten aan deze zaak principiele kanten. Zo zal zijn fractie zijn fiat niet geven als het Host-project betekent, dat er weer een met gemeenschapsgeld afgelegde baai voor het publiek verloren gaat. Het moest hem verder van het hart, dat er in alle Host-rapporten geen aandacht was besteed aan het effect dat dit project in psychologische en sociaal opzicht voor de Curaçaose gemeenschap zal hebben. Uiteindelijk komt er een soort luxueuse stad op Curaçao te liggen, vol schittering en praal. Als dit niet goed begeleid en opgevangen wordt kunnen spanningen je slechts groter door worden.

Hij toonde zich verheugd over het feit, dat in de toekomst aandacht is besteed aan de mogelijke luchtverviling, waartegen de overheid maatregelen moet nemen. Host blijkt zelfs op dit gebied bevreesd voor de kleine waterfabriek te Mundo Nobo. What about het grote bedrijf, dat nu al meer dan vijftig jaar lang op grote schaal de lucht van Curaçao vervuilt? Zullen de slachtoffers daarvan nu eindelijk eens aandacht krijgen, vroeg hij zich af. Waarom wordt er niet meer aandacht besteed aan het op grote schaal optreden van lokale artisten, ook in andere hotels, vroeg hij zich nog af. Volgens hem is het hoog tijd, dat het conflict taxi-chauffeurs en toerbedrijven wordt opgelost.

Dit raadslid kon ook weinig waardering hebben voor het feit, dat dit bc zegt, dat Host de openbare baai gaat "runnen" omdat de overheid op dit gebied geen ervaring heeft.

Het raadslid H. (Bebe) Rojer (NVP-Uni) besteedde in zijn algemene beschouwing eveneens aandacht aan het sociale aspect van het komende hotel- en recreatie-project. Daarbij haalde hij voorbeelden van andere hotel-projecten aan, welke voor het bestuurscollege een waarschuwing dienen in te houden. Op papier staat bv een winstdelingsfonds heel aardig, maar er is een geval bekend, waarbij een hotel een credit union voor de werknemers in het vooruitzicht stelde. Toen het eenmaal zover was, bleek het te gaan om een soort cu, welke vanuit het buitenland geleid zou worden. Van inspraak der deelnemende werknemers was geen sprake.

Bij een dergelijk groots project als dat van Host moet men ook in de gaten houden, wat het betekent dat de werknemers in de meest luxueuse omgeving moeten werken, terwijl er voor hen zelf eigenlijk geen ontspanningsgelegenheid is. Het verleden heeft bewezen, wat dit tot gevolg heeft: na het werk gaat men zijn zuur verdiende geld in een andere hotel of casino of een soortgelijke gelegenheid uitgeven, zodat men er uiteindelijk niets wijzer van wordt. Het bevreemdde de heer Rojer, dat er in het investeringsprogramma eigenlijk geen cent is uitgebroken voor de opleiding van het toekomstige personeel. Men moet daarmee niet wachten tot het hotel er is, zoals dat in het verleden gebeurde.

Wat de openbare baai betreft, moet men lering trekken uit de opgedane ervaringen. Er is in het verleden meer beloofd, dat de baai openbaar zou blijven. Maar wat gebeurde er? Het baai-gedeelte met faciliteiten is voor de hotel-gasten, het andere deel voor het plaatselijk publiek. Zo creëert men toch een zekere discriminatie, meent de heer Rojer. Deze toonde zich ook niet gelukkig met de artsen-kwestie. In de overeenkomst wordt ook het aantal te werk te stellen werknemers genoemd: 1394 in totaal: per hotelkamer 1,86, merkte de heer Rojer op. Verwijzend naar een recent voorval, vroeg hij zich af of men dadelijk weer niet te horen krijgt: ja, die calculatie was te hoog. Op deze manier zitten we in een toestand, gelijk aan een socialistisch land, waarmee dan kennelijk gezegd wil zijn, dat een hotel daar een soort werkverschaffingsobject is. De heer Rojer wilde dus, met andere woorden, wat meer vastigheid onder zijn voeten.

Dit raadslid vroeg de voorzitter in zijn functie als gezaghebber een strenger toelatingsbeleid te voeren tegen buitenlandse krachten in de hotels. Het gebeurt nog al eens dat een Antilliaan en een buitenlandse kracht in dezelfde functie totaal verschillende salarissen verdienen. De heer Rojer haalde het voorbeeld aan van een Antilliaan die negenhonderd gulden per maand kreeg aangeboden en een buitenlander voor dezelfde baan zestienhonderd gulden. „Dit is de oorsprong van talrijke moeilijkheden", aldus de heer Rojer, zoals bekend adviseur van de Horecaf.

Ir Martina kon zich niet verenigen met het feit, dat Host toestemming krijgt zijn eigen artsen te laten overkomen uit de V.S. Hij vond dit een vreemde zaak, want dit zou betekenen, dat er voor de komende periode van zestig jaar blijkbaar niet voldoende Antillianen afstuderen als arts. Verder miste dit raadslid een procedure, waarbij Host na goedkeuring van het contract, het fiat moet krijgen van de overheid om nog veranderingen aan te brengen.

Tolinchi Bieters (Frente obrero) beperkte er zich toe te pleiten voor een goede regeling voor de werknemers, die bij Host gaan werken. Wat de dokterskwestie betreft merkte hij nog op, dat toen Frente obrero zich verplicht voelde buitenlandse artsen in te schakelen, iedereen moord en brand riep. Nu is het ineens allemaal goed, omdat het om Amerikaanse artsen gaat. Hij vroeg eenzelfde soepelheid voor eventuele Venezolaanse, Colombiaanse en Cubaanse artsen.

Het raadslid Kroon liet zich positief uit over dit belangrijke project. Hij haalde nog aan, dat Host de werknemers laat delen in de winst en daarvoor een apart fonds vormt voor een soort bedrijfspensioen. Ook de heer O. Betrian (NVP—Uni) toonde zich tevreden over dit project, maar drong er wel bij het bc op aan meer gerichte actie te gaan voeren voor het aantrekken van toeristen uit de buurlanden in het off-season.

De heer J. M. G. Evertsz gaf de waarschuwing om niet alle geld te wedden op één paard: toerisme, dat een zeer gevoelige industrie is. Hij zei toch zijn stem te zullen geven aan het voorstel van het bestuurscollege omdat de eerste stappen reeds gedaan werden in het beleid van het bestuurscollege met betrekking tot deze industrie. Hij wees er op dat het Amerikaanse toerisme de tendens heeft om de moraliteit van de plaatselijke bevolking te verlagen. Daarom zag hij graag dat naar andere wegen gezocht werd om kapitaal en arbeid te investeren al besefte hij dat wij reeds te ver gekomen zijn met de toeristische ontwikkeling. Voorts had hij gewenst dat het project een complete „joint venture" zou hebben kunnen worden waarbij wij ook de voordelen van zouden kunnen hebben.

De kwestie van de medische dienst van het hotel had ook zijn zorg. Hij was bang dat er een derde kwaliteit van medische zorg geschapen zou worden: naast de mensen die een SVB-kaart hebben die volgens hem een goede maar geen uitzonderlijke service krijgen van de artsen, de particulieren die veel beter behandeld worden, nu een derde, dat van een elitegroep van rijkelui in het hotel.

De heer C. Bernabela (D.P.) raakte een belangrijk punt in zijn korte betoog. Hij zag in de komst van Host de herstel van het vertrouwen in de Nederlandse Antillen sinds 30 mei 1969 wat het entameren van nieuwe projecten betreft, terwijl het onderhavige project een prikkel kan zijn voor de lokale kapitaalkrachtigen om in eigen land te investeren.

Noticianan na Papiamentu

LONDEN. – Un anuncio for di e oficina di prome ministro di Inglaterra Edward Heath a bisa cu riba su invitacion sr. Jack Lynch, prome ministro di e republica Irlandes, lo reuni cune na Chequers, e residencia di Heath pafor di Londen, dialuna y diamars awor.

E comunicado a agrega cu e bishita di sr. Lynch, cu a worde regla anteriormente pa dia 20 y 21 di october, lo no tuma lugar mas. Intencion ta pa tene otro reunion entre e dos prome ministronan mas laat e anja aki.

*

NEW YORK. – Joseph Cahill, un lider di e division militante di e ehercito di e republica Irlandes, no a hanja e permiso pa drenta Estados Unidos en espera di un hearing di exclusion.

*

HOUSTON. – Cientificonan Mericano ta trahando duro riba un programa extenso di exploracion lunar tripula despues di e aterrizahe-nan di Apollo riba luna fin di otro anja, segun un cientifico importante di e agencia di espacio a bisa awe.

*

MARSEILLES. – Un grupo di oficialnan di duana na e puerto Frances di Mediterraneo Marseilles, centro di un controversia tocante trafico di narcoticos entre Francia y Estados Unidos, a bisa cu gangsternan local tabata ricibi proteccion di forzanan politico.

*

TOKIO. – Antonio Gomez di Venezuela awe marduga a conquista e titulo campeon mundial peso pluma derotando e Japones Shozo Saijo, ku tabata posee e titulo, pa knock-out den di cincu round.

Ku e victoria di Gomez el a pone su pais den un posicion extraordinario siendo e unico pais Latino-Americano unda tin tres titulo mundial.

*

TOKIO. – China temporalmente a bai di acuerdo ku un petishon Japones pa relaya yamadanan di telefon for di Japon via di su territorio pa Merca.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSE VOETBAL BOND

OFFICIELE MEDEDELINGEN

Nr. 009/71, dd. 3 september 1971.

NIEUW BESTUUR R.K.S.V. „JONG HOLLAND":
Drs R. F. McWilliam voorzitter, A. Sintjago ondervoorzitter, M. Meulens secretaris, Edwin Provence tweede secretaris, R. Rojer penningmeester, R. Martina tweede penningmeester, L. Mattheuws, R. Laclé en S. Hart commissarissen.
Secretariaat: Rigelweg nr 13, telefoon 35603.

INSCHRIJVINGEN:
ELEVEN BROTHERS: Henry H. Suart.
V.E.S.T.A.: Riles M. Zimmerman, Humphrey J. Melfor, Waldie K. van Engel, Oswin J. Cijntje, Robert E. Zimmerman en Alcides F. Zimmerman.

OVERSCHRIJVINGEN:
S.I.T.H.O.C.: Arnauld J. Sanchez (exlid „Leo Victor", Suriname).
V.E.S.T.A.: Luis A. Lourens (exlid Deportivo Monaco).

AFSCHRIJVING:
JONG HOLLAND: Panfilo M. Faneyte („Sparta", Nederland).

ACHTERSTALLIGE CONTRIBUTIESCHULDEN:
Het bestuursbesluit van 8 juli 1971, **inzake achterstallige contributieschulden,** zoals gepubliceerd in de Officiële Mededelingen nr 007/71 dd. 15 juli 1971, komt hierbij te vervallen (**Bestuursbesluit van 1 september 1971**).

JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING:
Oproep tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de C.V.B., te houden op vrijdag, 24 september 1971 om acht uur p.m. in „Stella Maris", De Rouvilleweg 55.

AGENDA:
1. Opening.
2. Notulen van de vorige ledenvergadering.
3. Verslag van het bondsbestuur over het afgelopen verenigingsjaar.
4. Rekening en verantwoording van het bondsbestuur over het gevoerde beheer der geldmiddelen.
5. Verslag van de financiële commissie, welke de boeken en bescheiden heeft nagezien, alsmede de kasmiddelen heeft gecontroleerd.
6. Bestuursverkiezing.
7. Verkiezing van een financiële commissie voor het verenigingsjaar 1971.
8. Rondvraag.
9. Sluiting.

TER BESCHIKKING STELLEN VAN BESTUURSFUNCTIES:
Het belang van de voetbalsport op Curaçao ter ogen houdend, hebben onderstaande bestuursleden besloten hun functies ter beschikking te stellen van de aangesloten verenigingen: W. J. M. A. van Rosberg (voorzitter), H. D. Jansen, A. P. N. Henriquez, J. M. Martis, J. M. Marten en E. A. Hersilia.

KANDIDATEN:
Kandidaten voor het voorzitterschap en bestuursfuncties C.V.B., C.V.B.-commissies, afvaardiging N.A.V.U.-congres en kandidaat lid N.A.V.U.-bestuur moeten uiterlijk 10 september 1971 ingediend zijn.

HET BESTUUR

Venezolaan Gomez wereldkampioen

TOKIO – Antonio Gomez van Venezuela veroverde woensdagnacht de titel wereldtitel vedergewicht door een knockout-zege in de 5e ronde op de titelhouder, de Japanner Shozo Saijo.

Finale voor Europacup in Rotterdam

DEN HAAG – De finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioen zal op woensdag 31 mei in het Feijenoord-stadion in Rotterdam worden gehouden. De secretaris-generaal van de UEFA, Hans Bangerter, heeft dit besluit schriftelijk aan de KNVB medegedeeld.

Ook in het geval dat een Nederlandse club dit seizoen de finale bereikt, wordt de wedstrijd normaal in Rotterdam gehouden.

Mexicaanse dames willen geld zien

MEXICO STAD. – Er bestaat een gerede kans dat de finale van het toernooi om het wereldkampioenschap damesvoetbal niet zal worden gespeeld. De Mexicaanse dames namelijk dreigen niet uit te komen tegen Denemarken – zondag in het Aztekenstadion van Mexico stad – tenzijde organisatoren hen naar behoren betalen.

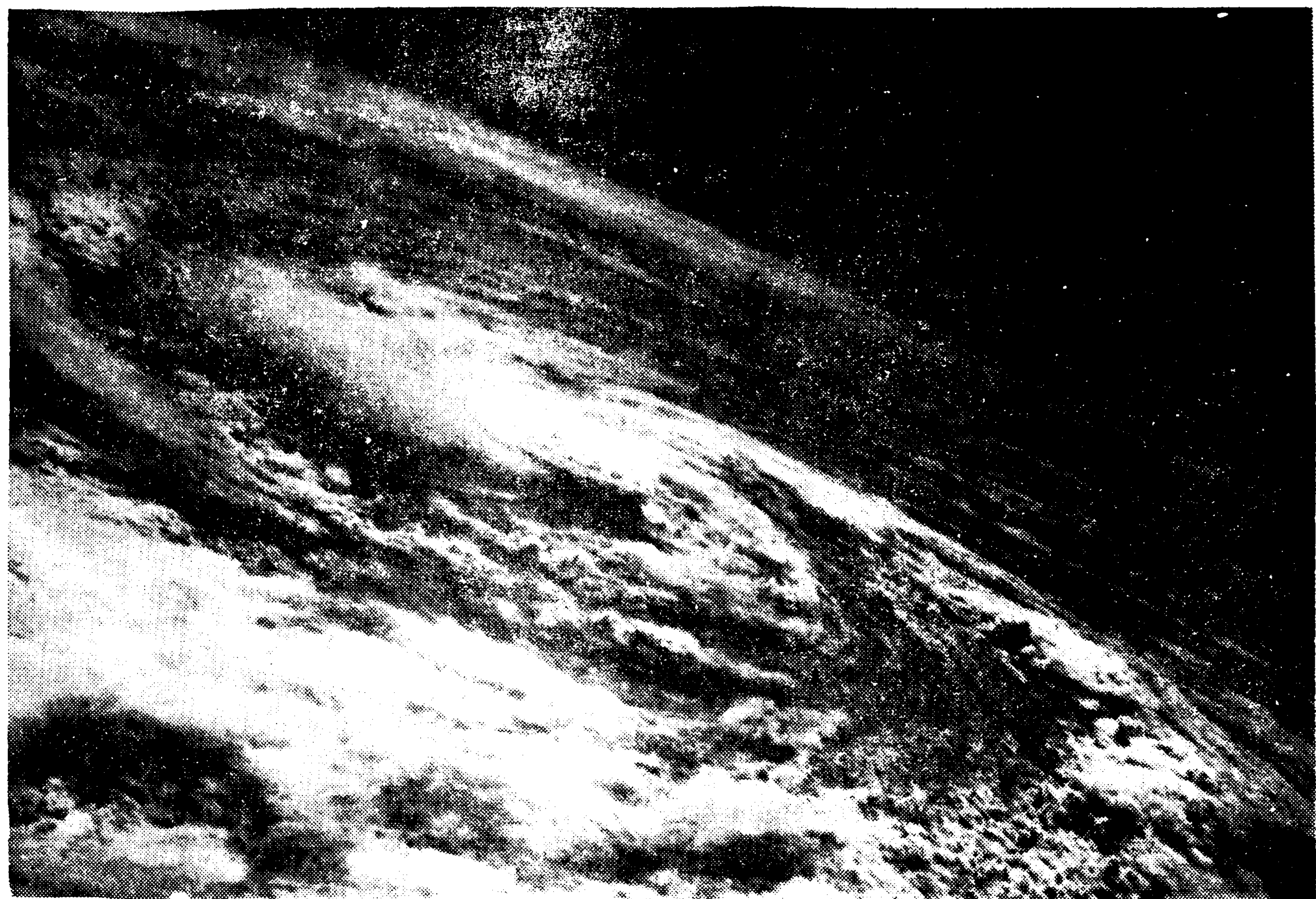
Lupita Tovar, de hard tacklende aanvoerster van Mexico, verklaarde donderdag: „Ons besluit staat vast. Als ze niet over de brug komen, dan gaan wij naar huis. Wij hebben recht op een gedeelte van het geld, dat door onze prestaties binnenstroomt. De organisatie heeft ons alleen maar tot amatrices verklaard, om geen cent te hoeven uitkeren. Wel echter maken ze reclame met ons en dus zijn we volgens de reglementen profs."

Jaime de Haro, voorzitter van het organisatiecomité, was niet bijster onder de indruk van het dreigement: „Als ze niet willen spelen, dan zoeken we een andere tegenstander en verklaren we Denemarken tot wereldkampioen."

Antilliaanse judoka verliest

LUDWIGSHAFEN – De Antilliaanse halfzwaargewicht Martina is tijdens de wereldkampioenschappen judo in het West Duitse Ludwigshafen in de tweede ronde uitgeschakeld. Hij verloor van de Westduitser Ae lig. De 31-jarige Nederlander Wim Ruska is wereldkampioen geworden in de zwaargewichtklasse. Hij won op beslissing van de Westduitser Klaus Glahn. Ruska veroverde in 1967 i Salt Lake City ook de titel.

Orkanen lijken getemd te kunnen worden



Miljoenen mensen leven deze we-n bewust of onbewust weer in gst en vrees. De orkanen liggen op loer bij de Amerikaanse oostkust, or de Golf van Mexico, langs de lippijnse kusten, bij Hongkong en or de eilanden van Japan. Catastro-le verwoestingen kunnen deze ervelstormen aanrichten. Iedereen rinnert zich de verschrikkelijke volgen van een dergelijke storm en erbij behorende vloedgolf in ost-Pakistan op 12 november 1970. orige week nog werd Hongkong door n wervelstorm getroffen.

Het is dan ook geen wonder dat die rkanen jarenlang onderwerp van etenschappelijk onderzoek zijn. nerzijdss om er meer van te weten te omen en zodoende verbeterde aarschuwingssystemen op te zetten. nderzijds om te zien of de stormen jn te beinvloeden, of hun baan randerd kan worden en zelfs of zij rnietigd kunnen worden. In Ameri-a is dank zij een verbeterd aarschuwingssysteem het aantal achtoffers duidelijk gedaald. Van 900 tot en met 1909 werden meer an achtduizend mensen gedood; in e zestiger jaren vielen er ruim ijfhonderd doden. In Oost-Pakistan ouden wel eens minder slachtoffers betreuren zijn geweest, als men de aarschuwingen niet in de wind had eslagen. Is het aantal doden in Amerika dus gedaald, de schade aan ebouwen etc. is juist gestegen. Tussen 1915 en 1924 bedroeg deze jaarlijks lertien miljoen dollar. In de periode 1960-1969 was dat gestegen tot 432 miljoen dollar per jaar, een verhoging net 650 procent, in nog geen vijftig aar, de geldontwaarding in aan-nerking genomen.

Aangezien steeds meer kostbare gebouwen worden neergezet, ook in streken die nogal eens door orkanen worden bezocht, zullen de kosten blijven toenemen. „Betsy" en „Camille" — zoals bekend krijgen de leverdjes altijd meisjesnamen — veroorzaakten in 1965 en 1969 elk meer dan 1400 miljoen dollar aan schade.

Nogmaals: geen wonder dat men er iets aan wil doen. Het project Stormfurie is in Amerika het antwoord. Doel ervan is de cycloon van een deel van zijn energie te beroven, zodat de winden in elk geval minder sterk worden. Het gaat er dus om de stormen enigszins te temmen. Reeds in 1947 werd een poging ondernomen. Toen werd 35 kilogram droog ijs in de wolken van een orkaan gegooid vanuit een vliegtuig. De resultaten zijn nooit geheel duidelijk geworden. Daarna gebeurde er een hele tijd niets. In 1961 en 1963 werden weer pogingen gedaan met grote hoeveelheden zilverjodide-kristallen, die uit speciale generatoren in enkele minuten tijds in de wolken werden gebracht vanuit vliegtuigen. Deze kristallen lijken veel op die van de ijskristallen in de wolken. De veranderingen, die door de zilverjodide-kristallen optraden, verschilden niet veel van de natuurlijke wijzigingen, zodat men nog niet veel wist.

In die tijd werd toch met Stormfurie begonnen, omdat men zich intussen kon baseren op een aantal theoretische uitgangspunten. In de wolken komen grote hoeveelheden waterdruppeltjes voor met temperaturen van vier tot dertig graden Celsius. Ondanks deze temperaturen zijn het geen ijskristallen. Men noemt deze druppels dan onderkoeld. Zij bevriezen niet omdat er te weinig ijskristallen in de wolken zijn, waarmee zij kunnen samenklonteren. Het uitstrooien van zilverjodide-kristallen kan dit wel bewerkstelligen. Daarbij komt warmte vrij, die vermoedelijk de opstijgende — met waterdamp verzadigde — lucht een extra duwtje geeft. De wolken buiten de wolkenmuur, die rond het rustige oog van de orkaan al kolkend als het ware overeind staat, worden daardoor groter, veroorzaken de condensatie van extra hoeveelheden waterdamp en maken weer meer warmte vrij. Die warmte verandert de luchtdruk en daarmee ook de verschillen in druk. Consequentie: de windkrachten wijzigen zich ook.

Zo denkt men tenminste nu, dat het in zijn werk gaat. Orkaan „Esther" werd in 1961 twee uur lang tien procent milder. Radarbeelden toonden aan, dat er opvallende veranderingen in de wolkenmuur optraden. De sterkste winden van de orkaan „Beulah" zwakten in 1963 met veertien procent af, nadat er 240 kilogram zilverjodide in was gegooid. Andere pogingen hadden minder succes. Daarom werden er plannen gesmeed om de stormen nog meer gecoördineerd te lijf te gaan. Niet eenmaal strooien, maar elke twee uur gedurende acht uur. Andere vliegtuigen met meetapparatuur moesten daarna twee tot drie uur lang in de storm blijven. In totaal zou van vijf uur voor de behandeling tot zes uur erna de storm nauwkeurig in de gaten moeten worden gehouden. Wiskundige modellen van orkanen werden gemaakt om te zien, waar in de storm precies méér warmte de windsnelheden zouden doen verminderen. Dat bleek het geval te zijn aan de buitenkant van de zone met de sterkste winden. Een verandering in temperatuur heeft dan de „kettingreactie" tot gevolg. Waarnemingen met vliegtuigen in een reeks van jaren hadden in elk geval aangetoond, dat er tot -8 graden weinig ijskristallen in de wolken voorkomen. Dit bevestigde dus de theorie dat er een gebrek aan natuurlijke vrieskernen is.

Door er kunstmatige vrieskernen aan toe te voegen, zouden de wolken te veranderen zijn. De simulatie-experimenten wezen uit dat een vijftien procent vermindering van de windsnelheden mogelijk zou moeten zijn, als de extra warmte op de juiste plaats terecht komt.

Een steeds serieuzer benadering van de orkanen vereist ook grote zorgvuldigheid bij de praktijkproeven. Een storm kwam alleen in aanmerking voor het uitzaaien van kristallen, wanneer de kans dat hij op tachtig kilometer afstand van een bewoond kustgebied zou komen minder dan tien procent was. Stel je voor, dat de storm juist sterker zou worden door de experimenten. Van 1965 tot en met 1968 werden geen experimenten uitgevoerd. Het theoretische werk vergde alle aandacht, maar in 1969 was het weer zover.

Orkaan Debbie, een „kleintje", met winden tot 185 kilometer per uur, werd ervoor uitgekozen. Dertien vliegtuigen werden ingeschakeld, waarmee veertien vluchten werden gemaakt. Op vijf daarvan werd zilverjodide uitgestrooid, tijdens negen andere werden achttien uur achtereen meldingen verricht. Elk vliegtuig had 208 generatoren aan boord, die gedurende acht uur elke twee uur in de stormwolken werden gegooid, daarbij een „gordijn" van kristallen veroorzakend. Men had intussen een zodanige samenstelling van de kristallen uitgedokterd, dat zij het meest effectief waren als vrieskernen. Ook was men er achter gekomen, dat een strooien in kleine hoeveelheden van 190 gram de voorkeur verdiende. Eén gram zilverjodide produceert tenminste één miljoen miljard kristallen. Elke dropping van een vliegtuig op 10.000 meter hoogte duurde twee tot drie minuten en bestreek een gebied van 26 à veertig kilometer.

De resultaten waren opvallend. Op de eerste dag, 18 augustus 1969, daalden de windsnelheden na de tweede uitzaaiing tot ten minste vijf of zes uur na de vijfde behandeling. Vóór de eerste uitzaaiing werd op 3660 meter hoogte een windkracht van 182 kilometer per uur gemeten. Vijf uur later was dit 126 kilometer per uur, een afname van 31 procent. Op de tweede dag, 20 augustus, daalde de maximum-windkracht van 183 kilometer per uur tot 156 kilometer per uur, zes uur na de behandeling. Op 19 augustus, toen geen beinvloeding plaats vond, nam de wind weer toe tot de oorspronkelijke snelheid. Die resultaten staan vast, maar het is natuurlijk nooit honderd procent zeker dat de zilverjodide-kristallen er verantwoordelijk voor zijn. Natuurlijke krachten kunnen ook zo'n vermindering veroorzaken. Uit analyses is echter gebleken dat dergelijke veranderingen in de natuur niet meer dan bij één op veertig orkanen voorkomen. Radarbeelden toonden bovendien aan, dat op 18 augustus veranderingen in de afmetingen van het oog van de orkaan waren opgetreden, evenals in de rotatie van de wolken rond het oog. Korte tijd waren er zelfs twee ogen. De veranderingen duurden ongeveer twee uur, precies dezelfde tijd als de uitzaaiingen duurden.

In Amerika ziet men er wel wat in. „Als we zo tien jaar doorgaan en dan slechts één sterke orkaan zodanig kunnen temmen, dat de schade tien procent geringer is, dan krijgt Amerika het tienvoudige van de investeringen voor dit project terug. Bij een slechts één procent geringere schade komt het geld er ook nog weer uit", aldus dr R. Cecil Gentry, directeur van Stormfurie. Misschien is het de moeite waard om er nog meer geld tegenaan te gooien, zodat er ook minder of zelfs geen slachtoffers meer vallen. Die [illegible] in de rendementsberekening [illegible] buiten schot.

De bemanning van de Apollo-7 maakte in 1968 deze foto van de orkaan Gladys, terwijl zij ongeveer 225 kilometer ten zuidoosten van Tampa in Florida in een baan om de aarde vlogen. Op de achtergrond ligt Cuba.



WILLEMSTAD – Voorzitter E.F. Pieters van de Centrale bond van ambachtslieden (CBA) is donderdagavond naar Caracas vertrokken ter bijwoning van een Flaticon-cursus. De CBA is bij de Flaticon aangesloten en via de Flaticon bij de Clasc. De cursus zal enige weken duren. Reeds eerder vertrok het CBA-lid Arion.



HUIZEN TE HUUR GEVRAAGD

Voor de gezinnen van de kortgeleden uit Nederland gearriveerde leerkrachten ten behoeve van het Openbaar Onderwijs op Curaçao, worden nog

12 WONINGEN GEZOCHT

Aanbiedingen en suggesties worden gaarne ontvangen door de Afdeling Onderwijs en Wetenschappen, Scharlooweg 29, tel. 13000.

Het hoofd van de Afdeling
Onderwijs en Wetenschappen,
G. A. F. SCHRILS.



EILANDGEBIED CURACAO

DIENST WATERDISTRIBUTIE
OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao zal op woensdag 29 SEPTEMBER 1971 des voormiddags om 10.00 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, in het openbaar worden aanbesteed:

HET SLOPEN VAN 5 STUKS BETONNEN EN BETONSTENEN RESERVOIRS.

Bestek en tekeningen zijn verkrijgbaar ten kantore van de Dienst Waterdistributie, Scharlooweg 19, tegen betaling van fl. 5,–.

Hoofd van Dienst,
M. DE VREEZE, ING.

CAN-AM REAL ESTATE PROPERTIES N.V.

Notice of General Meeting of Shareholders to be held October 5, 1971

To the Shareholders of
CAN-AM REAL ESTATE PROPERTIES N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Meeting of Shareholders of CAN-AM REAL ESTATE PROPERTIES N.V. ("The Company") will be held at the registered office of the Company, at Handelskade 8, Curacao, Netherlands Antilles, on Tuesday, October 5, 1971, at 3 p.m. Netherlands Antilles time for the following purposes:

A. To consider the adoption of the Report of Management for the period ended September 30, 1970 to be produced at the meeting;

B. To consider the adoption of the balance sheet and profit and loss account as of and for the period ended September 30, 1970;

C. To consider the re-election of Curacao Corporation Company N.V. as a Managing Director of the Company;

D. To consider the election of Aresco Development & Management Co., Limited as a Managing Director of the Company;

E. To consider the adoption of the restated Deed of Incorporation; and

F. To transact such other business as may properly come before the meeting.

Copies of the above-mentioned Report of Management, balance sheet and profit and loss account, and the restated Deed of Incorporation are available for inspection by shareholders at the registered office of the Company.

CURACAO CORPORATION COMPANY N.V.

Managing Director



TEXAS INSTRUMENTS
CURACAO

is accepting applications for the following position

STOCKROOM CLERKS

Minimum requirement Mulo Graduate experience on calculation-machine preferred.

Qualified applicants are to contact our Personnel Department at the Rijkseenheidboulevard 19, Phone 36700, ext. 139.

ATTENTIE OUDERS



TEXAS INSTRUMEN
CURACAO

heeft carrière-mogelijkheden voor academici en HT geïnteresseerd in het leggen van contacten met afgestudee Curaçao wensen te komen.

Heeft U familie of vrienden die binnenkort afstuderen in d richting of in Bedrijfsadministratie, informeert U dan

TEXAS INSTRUMENTS CURACAO
RIJKSEENHEIDBOULEVARD 19 CURACAO
TELEFOON 36700 ext. 139.

Zoekertj

verschijnen dinsdags en vrijdags en slechts f 3.– tot 10 woorden, elk woo kost f.0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES Curacao) op de dag van plaatsing 's av tussen 10 en 11.30 uur via de CUR omgeroepen. Aanname bij de volgende adre

AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27–29

BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149.
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO–BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George, Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafga de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangeno

Arabieren massaal voor federatie

CAIRO — Bij het referendum in Egypte heeft 99,956 procent van de acht miljoen kiezers de grondwet van de federatie van Arabische republieken goedgekeurd. Dit maakte de Egyptische minister van Binnenlandse Zaken, Mamdoeh Salem, via de radio bekend.

Volgens een officiële bekendmaking in Syrië heeft de grondwet van de federatie daar de instemming ontvangen van 96,4 procent der kiezers.

Woensdag is gelijktijdig in Egypte, Syrië en Libië een volksstemming gehouden over de grondwet van de federatie, die de drie landen nu samenbindt. Het Libische staatshoofd Gaddafi heeft de verwachting uitgesproken dat Soedan binnen enkele maanden eveneens tot de federatie toetreedt.

Houdt het week-end vrij voor de.....

DRAG-RACES

die **MORGENMIDDAG 4 september VANAF 1 UUR en a.s. ZONDAG 5 september de GEHELE DAG** gehouden worden op de

WONDERFUL DRAGSTRIP KORAAL TABAK

Kom genieten van de prestaties van bekende coureurs uit Aruba en Curacao!

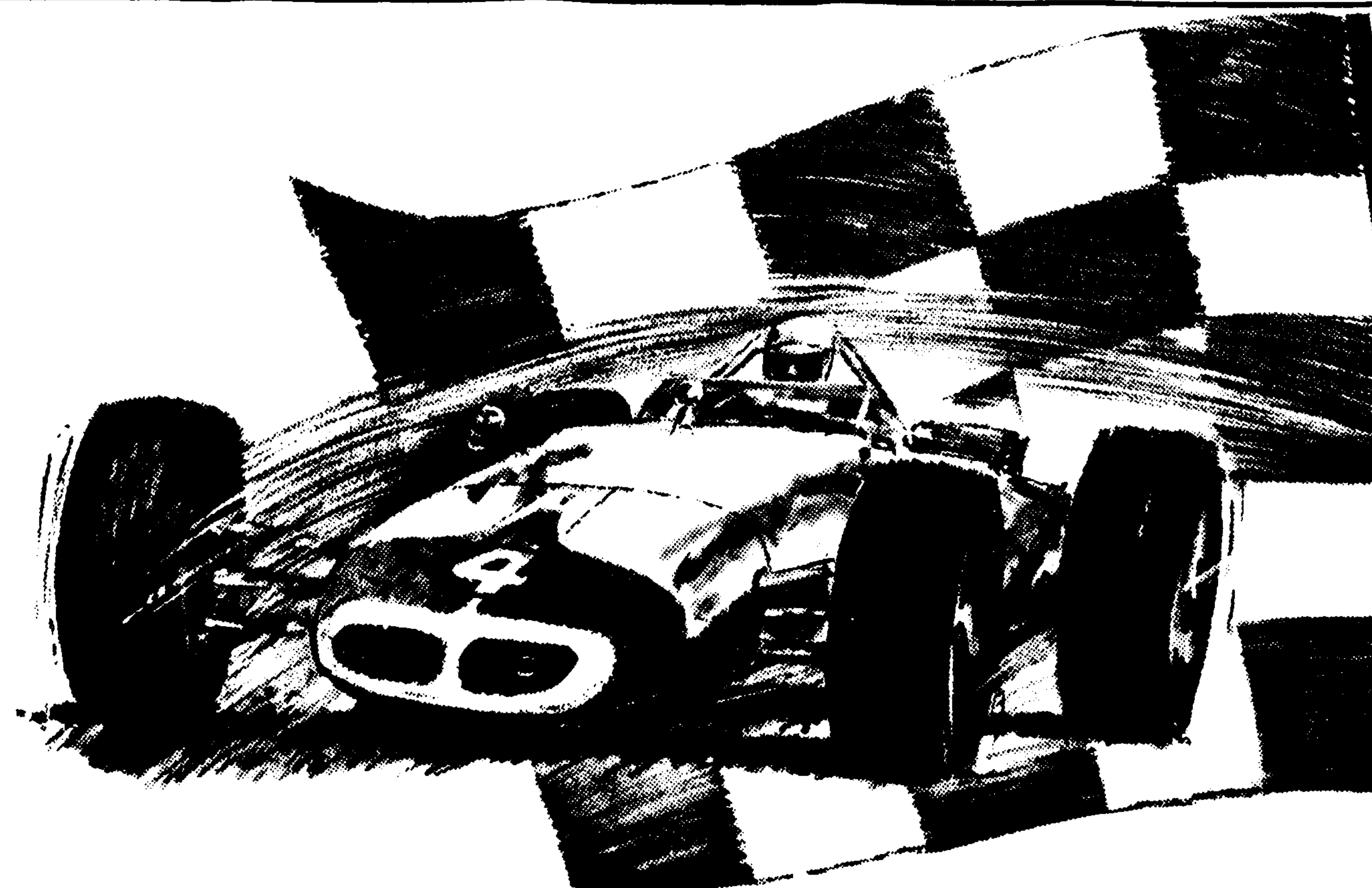
Uit Curacao o.a.:

Techi de Boer — Henkie Nagtegaal - Dr. Samander - Ostrid Curiel - Henny Metri etc. etc. etc.

Toegangskaarten: f. 2.50 per persoon (volwassenen en kinderen)

verkrijgbaar bij:

Fruteria Altagracia - Rudy Plaate
Moron Snacks - Charlie Moron en
Centro Daihatsu - Churchillweg.



DE MENIGTE KWAM ACHTER HAAR AAN ALS EEN HORDE BLOEDHONDEN

lizabeth Eckford en de rassehaat



...ckford en Jefferson Tho-... beth Eckford was het ... van de eerste poging, in ... van 1957, om de rassen-... ...p Central Highschool te ...

Schuld en boete in Dixieland

— door —
BERT VAN VELZEN

ONZE correspondent in Washington, Bert van Velzen, maakte in de afgelopen maanden een reis door het zuiden van de Verenigde Staten. In de tweede aflevering die wij vandaag publiceren doet hij relaas van de heroïsche strijd om gelijke burgerrechten van het 15-jarige schoolmeisje Elizabeth Eckford die op haar eentje de nationale garde wilde doorbreken om zo in „een lelieblanke school" te kunnen komen.

...ROCK. — De roemrucht- ...uit de recente geschiede- ...kansas zijn ex-gouverneur ...us, een man die in zijn ...opbaan tussen socialisme ...aat zeilde en Martha ...ie geboren en getogen in ... thans in Washington de ...nde rol speelt van een als ...omde Lester Maddox. En ...zabeth Eckford, de engel ...varte verzet. Zij was een ...e, vijftien jaar, toen zij ... tegenover de bajonetten ...nationale garde en het ...euw van een blanke me- ...bloeddorstig was geworden ...zabeth Eckford, het zwarte ... de toen nog lelieblanke ...ghschool wilde. Dat was in ...an 1957.

...min Fine, toen onderwijs- ...van de New York Times, ...n Daisy Bates die een boek ...titeld: "De lange schaduw ...Rock", dat hij op die dag ...hoolgebouw stond. Plotse- ...lonk de kreet: "Ze zijn er. ...s komen." Ik zag een lief ...sje van een jaar of vijftien. ...lleen. Ze poogde een aantal ...or de nationale garde te ...ie een kordon rondom de ... getrokken. De laatste keer ...het probeerde doorheen de ...haar weg met hun bajonet- ...n ze dat deden raakte ze in ...n ogenblik stond ze stil, ze ...s een riet. Ze kalmeerde ... begon in de richting van de ...e lopen, terwijl de menigte ...chter haar aankwam als een ...loedhonden. De vrouwen ...rijp haar, lynch haar. De ... schreeuwden: ga weg, jij ... van een zwarte teef. Zij ... bushalte en zat neer op een ...ging naast haar zitten en zei: ...en verslaggever van de New ...imes, mag ik je naam ...en?" Ze zat daar maar, het ...omlaag. Er stroomden van ...agen. Daisy, ik weet niet wat ...e bracht mijn arm om haar ...slaan, haar kin in mijn hand ...n en tegen haar te zeggen: ...e niet zien dat je huilt." ...n herinnerde ze mij aan mijn ...rige dochter Jill. Er moeten ...r vijfhonderd mensen om ons ...en gestaan op dat moment, ...erinner me vaag dat iemand ..."Haal een touw en sleep haar ... boom." Plotseling zag ik een ..., vriendelijk uitziende ... die zich een weg door de ... vocht. Laat dat kind met ...reeuwde ze, waarom kwellen ...haar? Over zes maanden ... je dood. De menigte ...wde: „Nog een „nigger- ...Donder op." De vrouw, van ...ater vernam dat zij mevrouw ...rch was, de vrouw van dr ...rch, professor aan het Philan- ...th College, zei tegen me: "We ...iets doen, we moeten een ...e vinden."

...nen Elizabeth met ons mee ...overkant van de straat, waar ...ugstore was. Ik bleef met ... op de stoep wachten, terwijl mevrouw Lorch naar binnen probeerde te gaan. Maar de schoften sloegen de deur in haar gezicht dicht en wilden haar niet binnen laten. Ze pleitte met hen om een taxi voor het kind te bellen, maar ze drongen naar haar op, sloten haar in en zeiden: ga weg, jij teef. Op dat moment kwam de stadsbus. Mevrouw Lorch en Elizabeth stapten in.

Elizabeth moet in een shocktoestand geweest zijn. De hele tijd had ze geen woord gesproken. Toen de bus vertrok, drong de menigte naar me op. „We zagen dat jij je arm om dat teefje sloeg, nu is het jouw beurt." Een slonzige oude vrouw zei gemeen: „Grijp hem en trap hem in zijn ballen." Een meisje dat ik in een plaatselijke bar had zien solliciteren naar betalende gasten, gilde: een vuile New Yorkse jood, grijp hem. Een man vroeg me: ben jij een jood? Ik zei ja. Hij richtte zich toen tot de menigte en zei: laat hem gaan, we krijgen hem later wel. De ironie van de hele zaak is, Daisy, dat de ganse tijd de nationale garde geen enkele poging deed om Elizabeth te beschermen of mij bij te staan. Integendeel. Ze dreigden me te arresteren wegens het veroorzaken van een rel."

De waardigheid van Elizabeth Eckford in dit gruwelijke drama was groot. Mensen die in 1957 de krant lazen zullen nimmer de foto's kunnen vergeten van het meisje. Foto's die gemaakt werden toen de woedende menigte haar volgde op haar eenzame tocht. Elizabeth Eckford staat in de herinnering gebrand, zoals de Kennedy-broeders en Martin Luther King. Na het Little rock-incident schreeuwde het meisje nachtenlang in haar dromen. Thurgood Marshall, nu de eerste neger in het hooggerechtshof, legde haar uit wat de grote betekenis was van het gebeurde.

Elizabeth Eckford vertelde later dat haar nooit was gezegd dat zij, bij de poging Central High te integreren, geheel zonder bescherming zou zijn. Op de ochtend van de zwarte dag was zij opgewonden geweest. Ze was vroeg opgestaan en streek haar zwart en witte jurk op, die zij speciaal voor de eerste schooldag had gemaakt. Haar broertje zette de televisie aan en was een reportage over een menigte, die zich voor de school had verzameld. De man op de televisie vroeg zich af of de negerkinderen (de poging zou door in totaal negen zwarte kinderen worden ondernomen) zouden durven opdagen. Mijn moeder, vertelt Elizabeth, riep me naar de keuken, waar ze het ontbijt gereed maakte. Zet die televisie af, zei ze. Vader liep gisteren door het huis met een bedroefd gezicht. Hij kauwde op zijn pijp en had een sigaar in zijn hand, maar hij had geen van beide aangestoken. Het zou grappig geweest zijn, ware het niet dat hij doodnerveus was.

Voordat ik ging, riep moeder ons naar de huiskamer voor een gebed. Ik ging toen naar school. Toen ik bij de school was aangekomen, begon de menigte te schelden. Ik was nog niet bang, alleen maar een beetje nerveus. Toen begonnen mijn knieën te knikken en ik vroeg me af of ik de midden-ingang zou kunnen halen, een blok verderop. Het was het langste blok dat ik ooit heb gelopen. Toen ik midden voor de school was aangekomen, liep ik naar een gardist. De garde liet blanke studenten doorgaan, maar ze hielden mij tegen. Ik liep naar een gardist die eerder blanke leerlingen had doorgelaten, maar hij hief zijn bajonet. De andere soldaten deden dat ook. Ze keken me gemeen aan, ze staarden. De menigte begonnen te brullen: „Lynch haar, lynch haar." Ik probeerde in de menigte een vriendelijk gezicht te ontdekken, van iemand die me misschien wilde hebben. Ik keek in het gezicht van een oude vrouw en het leek een vriendelijk gezicht, maar ze spuwde naar me. Ze kwamen dichterbij en schreeuwden: geen nikkerteef komt in onze school. Ik keerde de gardisten mijn rug toe en zag een bank bij een bushalte. Ik dacht: „Als ik daar maar kan komen, dan ben ik veilig. Toen ik er eindelijk was kon ik geen stap meer doen. De menigte drong op en iemand schreeuwde: „Sleep haar naar die boom." Toen kwam er een blanke man naast me zitten. Hij sloeg zijn arm om me heen, nam mijn hand en zei: „Laat ze niet zien dat je huilt."

Elizabeth ging, nadat mevrouw Lorch haar veilig in de bus had gekregen naar de blindenschool, waar haar moeder werkte. Haar moeder stond bij het venster van de klas, het hoofd gebogen. Ze draaide zich om en keek me aan, vertelt Elizabeth. Ze zag er uit alsof ze gehuild had en ik wilde haar zeggen dat alles in orde was. Maar ik kon niets zeggen. Ze sloeg haar armen om me heen en ik huilde.

„De menigte drong op en iemand schreeuwde: sleep haar naar die boom. Toen kwam er een blanke man naast me zitten. Hij legde zijn arm om me heen, nam mijn kin in zijn hand en zei: laat ze niet zien dat je huilt........." (Elizabeth Eckford)

TREKKINGSLIJST VAN DE LANDSLOTERIJ N.A.

18de Trekking — *Donderdag 2 SEPTEMBER 1971*

Nummer	Prijs
Eenheden	
9	50
Tien tallen	
34	50
47	50
64	50
65	50
68	50
72	50
88	50
99	50
Honderd tallen	
105	50
111	50
116	50
126	50
140	50
142	50
155	50
192	50
212	50
213	100
221	50
222	50
224	50
227	50
230	50
237	50
244	50
245	50
248	50
273	100
283	50
285	50
291	50
295	50
311	50
317	50
319	50
322	50
323	50
325	50
329	50
366	50
370	50
381	50
389	50
434	50
448	50
452	50
456	50
481	50
483	50
488	50
493	50
495	50
504	50
516	50
529	50
530	50
532	100
574	50
575	50
588	50
597	50
612	50
616	50
631	50
640	50
649	50
657	50
681	50
682	50
684	50
694	50
701	50
706	50
716	50
740	50
744	50
749	50
752	50
774	50
780	50
786	50
799	50
804	50
807	50
808	50
813	50
846	50
852	50
854	50
865	50
869	50
878	50
890	50
929	50
935	50
955	50
956	50
960	50
964	50
968	50
982	50
984	250
992	50
997	50
Een duizend	
1009	50
1018	50
1023	50
1026	50
1047	50
1048	50
1065	50
1066	50
1080	50
1085	50
1091	50
1098	50
1107	50
1108	50
1111	50
1120	50
1122	50
1130	50
1133	50
1136	50
1141	50
1147	100
1152	50
1167	50
1168	50
1188	50
1219	50
1228	50
1238	50
1239	50
1244	50
1252	50
1266	50
1271	50
1278	50
1298	50
1300	50
1301	100
1309	50
1313	50
1327	50
1329	50
1340	50
1356	50
1381	50
1415	50
1428	50
1463	50
1469	50
1492	50
1499	50
1503	50
1523	50
1526	50
1559	50
1564	50
1567	50
1576	50
1580	250
1588	50
1589	50
1593	50
1595	50
1596	50
1616	50
1618	50
1620	50
1621	50
1625	50
1627	50
1633	50
1637	50
1642	50
1647	50
1669	50
1675	50
1677	50
1683	50
1688	50
1690	50
1701	50
1711	50
1719	50
1727	50
1731	50
1734	50
1741	50
1780	50
1786	50
1806	50
1829	50
1837	50
1849	50
1850	50
1852	50
1879	50
1880	50
1892	50
1922	50
1935	50
1936	50
1945	50
1948	50
1952	50
1959	50
1964	50
1981	50
1987	50
Twee duizend	
2006	50
2017	50
2022	50
2027	50
2033	50
2087	50
2088	50
2106	50
2147	50
2153	50
2161	50
2170	50
2182	50
2183	50
2188	50
2199	50
2204	50
2212	50
2229	50
2232	50
2239	50
2251	50
2262	50
2267	50
2271	50
2288	50
2319	50
2320	50
2322	50
2324	50
2342	50
2350	50
2375	50
2387	50
2389	50
2393	50
2404	50
2407	50
2411	50
2423	50
2430	50
2441	50
2451	50
2470	50
2475	50
2485	50
2504	50
2505	50
2509	50
2520	50
2524	50
2535	50
2576	50
2584	50
2597	50
2600	50
2607	50
2609	50
2618	50
2625	50
2658	50
2669	50
2695	50
2706	50
2711	100
2725	50
2728	100
2745	50
2754	50
2764	50
2767	50
2780	50
2803	50
2820	50
2828	50
2832	50
2849	50
2864	50
2866	50
2890	50
2905	250
2910	50
2911	50
2934	50
2948	50
2949	50
2955	50
2963	50
2968	50
2975	50
2985	50
2987	50
2989	50
2992	50
2995	50
2997	50
Drie duizend	
3004	50
3008	50
3023	50
3025	50
3032	50
3035	50
3047	50
3048	50
3062	50
3067	50
3071	50
3072	50
3089	50
3091	50
3096	50
3106	50
3140	50
3148	50
3170	50
3194	50
3210	50
3213	50
3215	50
3225	50
3243	50
3246	50
3253	50
3260	50
3264	50
3278	50
3294	50
3299	50
3301	50
3318	50
3321	50
3322	50
3324	50
3340	50
3343	50
3347	50
3348	50
3361	50
3362	50
3371	50
3377	50
3386	50
3388	50
3393	50
3402	50
3411	50
3412	50
3432	50
3436	50
3445	50
3448	50
3449	100
3475	50
3492	50
3502	50
3505	50
3507	50
3508	50
3510	50
3529	50
3538	50
3539	50
3543	50
3547	50
3560	50
3562	50
3564	50
3573	50
3575	50
3612	50
3617	50
3631	50
3633	50
3642	50
3644	50
3647	50
3661	50
3683	100
3688	50
3692	50
3700	50
3703	50
3705	50
3716	50
3721	50
3738	50
3740	50
3743	50
3752	50
3766	50
3774	50
3777	50
3783	50
3785	50
3789	50
3800	50
3803	50
3804	50
3809	50
3822	50
3825	50
3873	50
3875	50
3886	50
3893	50
3941	50
3942	50
3950	50
3953	50
3954	50
3967	50
3976	50
Vier duizend	
4013	50
4018	50
4038	50
4040	50
4051	500
4059	50
4060	50
4068	50
4069	50
4080	50
4086	100
4089	50
4115	50
4138	50
4143	50
4145	50
4151	50
4154	50
4156	50
4164	50
4178	50
4187	50
4188	50
4190	50
4192	50
4193	50
4198	50
4201	50
4204	50
4208	50
4220	50
4221	50
4227	50
4230	50
4233	50
4235	50
4239	50
4243	50
4250	100
4269	50
4286	50
4297	50
4308	50
4309	50
4327	50
4336	50
4339	500
4371	50
4381	50
4386	50
4395	50
4406	50
4412	100
4443	100
4452	50
4476	50
4486	50
4488	50
4512	50
4514	50
4516	50
4520	50
4528	50
4535	500
4543	50
4557	50
4560	50
4577	50
4597	50
4611	50
4644	50
4648	50
4657	50
4662	50
4673	50
4676	50
4689	50
4690	50
4697	50
4701	50
4707	50
4710	50
4717	50
4720	50
4736	50
4753	50
4754	50
4755	50
4757	50
4762	50
4763	50
4769	50
4770	50
4779	50
4788	50
4794	50
4797	50
4801	50
4802	50
4803	50
4804	50
4811	50
4817	50
4827	50
4841	50
4851	50
4857	50
4861	50
4866	50
4868	50
4886	50
4893	50
4899	50
4901	50
4905	50
4908	50
4919	50
4934	50
4940	100
4944	50
4950	50
4956	50
4973	50
4977	50
4983	50
4997	50
Vijf duizend	
5033	50
5035	50
5038	50
5042	50
5045	50
5050	250
5073	50
5081	50
5109	50
5115	50
5124	50
5135	50
5136	50
5144	50
5151	50
5154	50
5158	100
5160	50
5176	50
5179	50
5180	50
5209	50
5221	50
5231	50
5236	50
5237	50
5239	50
5255	50
5259	50
5260	50
5283	50
5314	50
5324	50
5327	50
5332	50
5341	100
5342	50
5344	50
5348	50
5349	50
5361	50
5368	50
5373	50
5393	50
5394	50
5396	50
5399	50
5404	50
5410	50
5413	50
5416	50
5426	50
5432	50
5446	250
5452	50
5454	50
5469	50
5472	50
5480	50
5498	50
5499	50
5504	50
5512	50
5525	50
5564	50
5567	100
5569	50
5573	50
5586	50
5590	50
5606	50
5609	50
5615	50
5640	50
5648	50
5672	50
5673	50
5686	50
5713	50
5715	50
5721	50
5743	50
5748	50
5756	50
5764	50
5770	50
5775	50
5776	50
5791	50
5806	50
5827	50
5831	50
5850	50
5852	50
5871	50
5873	50
5880	50
5884	50
5889	50
5898	50
5902	50
5906	50
5907	50
5915	50
5936	50
5949	50
5950	50
5961	50
5975	50
5991	50
Zes duizend	
6008	50
6016	50
6025	50
6026	50
6047	50
6050	50
6075	50
6102	50
6120	50
6124	50
6130	50
6163	50
6171	50
6188	50
6212	50
6218	50
6220	50
6224	50
6246	50
6274	50
6277	50
6283	50
6291	50
6300	50
6303	50
6317	50
6319	50
6339	50
6340	50
6354	50
6356	50
6363	50
6374	50
6376	50
6381	50
6390	50
6401	50
6407	50
6409	50
6416	50
6422	50
6424	50
6456	50
6465	50
6467	50
6500	100
6509	50
6532	50
6533	50
6534	50
6542	50
6563	50
6567	100
6581	50
6584	50
6594	50
6599	50
6631	50
6646	50
6661	50
6662	50
6675	50
6677	50
6686	50
6706	50
6726	50
6732	50
6738	50
6749	50
6768	50
6772	50
6781	50
6785	50
6798	50
6799	50
6818	50
6821	50
6824	50
6825	100
6829	50
6839	50
6853	50
6862	50
6878	50
6880	50
6883	50
6887	50
6892	50
6903	50
6905	50
6923	50
6927	50
6943	50
6952	50
6954	50
6964	50
6965	50
6969	50
6972	50
6973	50
6982	50
Zeven duizend	
7000	50
7004	50
7007	50
7013	50
7018	50
7027	50
7030	100
7034	50
7047	50
7065	50
7068	50
7089	50
7105	50
7106	50
7108	50
7109	100
7117	50
7118	50
7120	50
7124	50
7137	100
7146	50
7149	500
7155	50
7170	100
7171	50
7176	100
7179	50
7181	50
7183	50
7192	50
7207	50
7217	50
7218	50
7233	50
7237	50
7252	50
7258	50
7284	50
7288	50
7292	50
7314	50
7345	100
7348	50
7349	50
7387	50
7397	50
7414	50
7418	50
7424	50
7434	50
7436	50
7452	50
7473	50
7476	50
7479	50
7480	50
7485	50
7495	50
7503	50
7504	50
7518	50
7520	50
7532	50
7537	50
7547	50
7550	50
7557	50
7573	50
7587	50
7600	50
7604	50
7607	50
7616	50
7617	100
7623	50
7632	50
7641	50
7644	50
7673	50
7677	50
7683	50
7684	100
7685	50
7688	50
7702	50
7711	50
7714	50
7733	50
7742	50
7744	100
7755	50
7759	50
7761	50
7762	50
7768	50
7786	50
7808	50
7816	50
7821	50
7824	50
7825	100
7827	100
7831	50
7832	50
7838	50
7856	50
7859	50
7864	50
7869	50
7875	50
7880	50
7897	100
7909	50
7919	50
7924	50
7948	50
7953	50
7955	50
7965	50
7978	50
7995	50
Acht duizend	
8029	50
8032	50
8036	250
8061	50
8081	50
8084	50
8105	50
8109	50
8121	50
8127	50
8129	50
8148	50
8152	50
8163	50
8164	50
8173	50
8211	50
8212	50
8215	50
8217	50
8221	50
8226	50
8243	50
8244	50
8247	50
8253	50
8261	50
8283	50
8299	50
8307	50
8312	50
8319	50
8339	50
8342	50
8353	500
8365	50
8366	50
8371	50
8378	50
8384	50
8388	50
8415	50
8418	50
8422	50
8433	50
8434	50
8435	50
8458	50
8461	50
8468	50
8472	100
8493	50
8526	50
8529	50
8538	50
8540	50
8541	50
8543	50
8548	50
8560	50
8568	50
8569	50
8576	50
8583	50
8603	50
8630	50
8638	50
8663	50
8680	50
8685	50
8699	50
8700	50
8722	50
8735	50
8740	50
8746	50
8758	50
8784	50
8788	50
8791	50
8823	50
8851	50
8855	50
8863	50
8866	50
8871	50
8881	50
8904	50
8916	50
8918	50
8920	100
8921	50
8935	50
8968	50
8973	50
8980	50
8983	50
8985	50
8998	50
Negen duizend	
9015	50
9016	50
9025	50
9027	50
9029	50
9034	50
9040	100
9041	50
9047	50
9060	50
9077	50
9084	50
9091	50
9158	50
9167	50
9172	50
9175	50
9178	50
9179	50
9183	50
9188	100
9199	50
9202	50
9222	250
9246	50
9248	50
9263	100
9279	50
9287	50
9292	50
9308	50
9311	50
9320	50
9335	50
9339	50
9340	100
9347	50
9352	50
9353	50
9371	50
9385	50
9386	50
9391	50
9394	50
9397	50
9418	50
9421	50
9427	50
9435	50
9448	50
9449	100
9477	50
9488	50
9491	100
9515	50
9517	50
9522	50
9528	50
9540	50
9565	50
9593	50
9597	50
9605	50
9609	50
9610	50
9612	50
9624	50
9626	50
9641	50
9649	50
9653	50
9655	50
9683	50
9692	50
9700	50
9711	50
9718	50
9722	50
9724	50
9725	50
9739	50
9743	50
9749	50
9750	50
9761	50
9770	50
9781	250
9782	50
9786	50
9794	50
9802	50
9805	50
9835	50
9844	50
9874	500
9876	50
9880	50
9890	50
9904	50
9906	50
9914	50
9922	50
9925	50
9933	50
9940	50
9947	100
9948	50
9972	50
9974	50
9992	50
Tien duizend	
10003	50
10006	50
10010	50
10012	50
10028	50
10067	50
10082	50
10091	50
10094	50
10101	50
10111	50
10131	50
10140	50
10146	50
10154	50
10158	50
10160	50
10169	50
10182	50
10202	50
10214	50
10216	50
10222	50
10226	50
10243	100
10251	50
10261	100
10264	50
10273	50
10274	50
10290	50
10291	50
10308	50
10320	50
10332	50
10338	50
10347	50
10348	50
10354	50
10369	50
10383	100
10387	50
10418	50
10428	50
10429	50
10446	50
10453	50
10456	50
10457	50
10459	50
10465	50
10471	50
10475	50
10476	50
10482	50
10489	50
10496	50
10503	50
10506	50
10510	50
10516	50
10519	50
10521	50
10527	50
10534	50
10537	50
10539	50
10541	50
10553	50
10554	50
10562	50
10563	50
10564	50
10574	50
10592	50
10595	50
10601	50
10613	50
10615	50
10632	50
10648	50
10662	50
10665	100
10679	50
10691	50
10694	50
10730	50
10740	50
10743	50
10747	50
10762	100
10768	50
10771	50
10775	50
10781	50
10783	50
10788	50
10790	50
10793	50
10796	50
10804	50
10805	50
10810	50
10822	50
10824	50
10826	50
10839	50
10844	50
10846	50
10850	50
10869	50
10894	50
10915	50
10925	50
10926	50
10936	50
10945	50
10946	50
10960	50
10961	100
10965	50
10972	50
10988	50
10998	50
Elf duizend	
11005	50
11017	50
11018	50
11020	50
11023	50
11027	50
11028	50
11034	100
11041	50
11050	50
11056	50
11077	50
11082	50
11096	50
11101	50
11114	50
11126	50
11128	50
11141	50
11146	50
11162	60
11182	50
11190	50
11197	50
11207	50
11208	50
11216	100
11226	50
11241	50
11251	50
11252	100
11268	50
11271	50
11272	50
11278	50
11283	50
11294	50
11304	50
11324	50
11325	50
11337	50
11356	50
11371	50
11373	50
11374	50
11381	50
11383	50
11387	50
11393	50
11404	50
11431	50
11443	50
11455	100
11458	50
11459	50
11473	50
11477	50
11484	50
11504	50
11511	50
11514	50
11548	50
11565	50
11567	50
11582	50
11594	50
11595	50
11614	50
11620	50
11636	50
11645	50
11647	50
11650	50
11652	50
11671	50
11675	50
11700	50
11704	50
11741	50
11750	50
11769	50
11785	50
11786	50
11797	50
11839	50
11847	50
11850	50
11851	50
11855	50
11875	50
11883	50
11889	50
11896	50
11899	50
11901	50
11913	50
11925	50
11936	50
11937	50
11952	50
11973	50
11986	50
11988	100
11991	50
11998	50
11999	50
Twaalf duizend	
12004	50
12011	50
12023	250
12040	50
12056	50
12073	50
12078	50
12079	50
12083	50
12098	50
12107	50
12121	50
12125	50
12139	50
12158	50
12172	50
12181	50
12182	50
12197	50
12221	50
12224	50
12227	50
12243	50
12249	50
12256	50
12306	50
12331	50
12334	50
12337	50
12345	50
12346	50
12347	50
12352	50
12354	50
12371	50
12383	50
12388	50
12410	50
12427	50
12445	50
12446	50
12453	50
12471	50
12498	50
12502	50
12505	50
12510	50
12514	50
12522	50
12524	50
12525	50
12540	50
12544	50
12548	50
12561	50
12563	50
12569	50
12574	50
12582	50
12591	50
12602	50
12626	50
12632	50
12645	50
12656	50
12671	50
12673	50
12678	50
12688	50
12720	50
12723	50
12740	50
12745	50
12748	50
12771	50
12776	50
12781	50
12786	50
12796	50
12807	50
12808	50
12810	50
12812	50
12815	50
12823	50
12829	50
12837	100
12845	50
12847	50
12849	50
12855	50
12860	50
12866	50
12867	50
12875	50
12890	50
12893	50
12900	50
12901	50
12904	50
12912	50
12913	50
12920	50
12933	50
12947	50
12948	100
12952	100
12955	50
12964	50
12979	50
12981	50
12989	50
12997	50
Dertien duizend	
13046	50
13049	50
13062	250
13074	50
13076	50
13092	50
13098	50
13100	50
13107	50
13124	50
13126	50
13128	50
13141	500
13159	50
13170	50
13181	50
13185	50
13190	50
13201	50
13214	50
13254	50
13257	50
13263	50
13281	50
13297	50
13315	50
13322	50
13327	50
13340	50
13344	50
13352	100
13370	50
13378	50
13382	50
13404	50
13417	50
13419	50
13432	50
13443	50
13455	50
13469	50
13473	50
13477	50
13478	50
13481	50
13487	50
13497	50
13504	50
13509	100
13524	50
13531	50
13532	50
13537	50
13539	50
13540	50
13548	50
13549	50
13559	50
13573	50
13574	50
13582	50
13583	50
13593	50
13598	50
13601	50
13602	50
13609	50
13610	50
13613	50
13623	50
13644	50
13650	50
13652	50
13679	50
13698	50
13704	50
13708	50
13709	50
13711	50
13716	50
13729	50
13732	50
13745	50
13747	50
13755	50
13758	50
13761	100
13774	50
13778	50
13786	50
13795	50
13804	100
13824	50
13834	50
13838	50
13846	50
13850	50
13855	50
13857	50
13859	50
13861	50
13863	50
13872	50
13885	50
13905	50
13912	50
13919	50
13922	50
13924	50
13929	50
13944	50
13948	50
13968	50
13977	50
13979	50
13980	50
Veertien duizend	
14004	50
14040	50
14048	50
14049	50
14054	50
14061	50
14078	50
14079	50
14099	50
14116	50
14120	50
14125	50
14126	50
14128	50
14137	50
14148	50
14157	50
14164	50
14178	50
14188	50
14198	50
14200	50
14204	50
14205	50
14211	50
14219	50
14243	50
14280	50
14291	50
14300	50
14303	50
14306	50
14310	50
14314	100
14315	50
14318	50
14322	50
14338	50
14340	50
14341	50
14364	50
14368	50
14379	50
14381	50
14387	50
14396	50
14404	50
14422	50
14435	50
14436	50
14452	50
14454	50
14456	50
14465	50
14475	50
14476	50
14477	50
14478	50
14481	50
14486	50
14509	50
14520	50
14529	50
14538	50
14556	50
14570	50
14573	50
14575	50
14581	50
14596	50
14601	50
14605	50
14606	50
14607	100
14609	50
14630	100
14654	50
14659	50
14660	50
14661	50
14669	50
14670	50
14673	50
14681	50
14708	100
14737	50
14764	50
14765	50
14769	50
14773	50
14791	50
14804	100
14806	50
14819	50
14827	50
14828	50
14832	50
14836	50
14837	50
14856	50
14857	50
14859	50
14873	50
14881	50
14891	50
14892	50
14893	50
14907	50
14926	50
14933	50
14942	100
14945	50
14967	50
14971	50
14979	50
14988	50
14996	50
Vijftien duizend	
15009	50
15012	50
15026	50
15027	100
15029	100
15039	50
15043	50
15053	50
15073	50
15075	50
15089	50
15098	50
15105	50
15123	50
15134	50
15139	50
15144	50
15149	50
15158	50
15162	50
15180	50
15186	50
15199	50
15200	50
15208	50
15217	50
15239	50
15243	50
15245	50
15246	50
15250	50
15258	100
15261	100
15267	50
15301	50
15311	50
15313	50
15319	50
15330	50
15341	50
15347	50
15361	50
15397	100
15405	50
15422	50
15429	50
15450	50
15464	50
15473	50
15502	50
15504	50
15525	50
15529	50
15531	50
15545	50
15555	50
15575	50
15579	50
15591	50
15597	50
15604	100
15625	50
15642	50
15650	50
15652	50
15658	50
15659	50
15661	50
15666	50
15672	50
15679	50
15680	50
15683	50
15736	50
15744	50
15747	50
15755	50
15760	50
15768	50
15772	50
15781	50
15783	50
15798	50
15803	50
15808	50
15816	50
15826	50
15838	50
15839	50
15847	50
15851	50
15854	50
15855	50
15864	50
15869	50
15877	50
15878	50
15898	50
15903	50
15905	50
15917	50
15930	50
15932	50
15933	50
15950	50
15951	50
15976	50
15979	50
15982	50
15993	50
15996	50
15998	500
Zestien duizend	
16015	50
16017	50
16017	300
16018	10.000
16019	300
16019	50
16045	50
16069	50
16072	50
16082	50
16083	100
16084	50
16091	50
16097	50
16098	50
16101	50
16120	50
16122	50
16124	50
16133	50
16136	50
16169	50
16180	50
16192	50
16199	50
16224	50
16245	50
16247	50
16261	50
16262	50
16269	50
16271	50
16282	50
16286	50
16289	50
16290	50
16292	50
16311	50
16313	50
16314	50
16317	50
16329	50
16330	50
16344	50
16358	50
16359	50
16362	50
16369	500
16370	20.000
16371	500
16379	50
16387	50
16438	50
16439	50
16464	50
16489	50
16510	50
16519	50
16527	50
16540	50
16599	50
16609	50
16613	50
16625	50
16664	50
16673	50
16675	50
16691	50
16692	50
16701	50
16711	50
16725	50
16727	50
16729	50
16752	100
16756	50
16760	50
16770	50
16775	50
16787	50
16804	50
16806	50
16810	50
16816	50
16819	50
16825	50
16843	50
16852	50
16856	50
16860	50
16863	50
16864	50
16867	50
16879	50
16893	50
16919	50
16936	50
16946	50
16947	50
16983	50
16984	50
16994	50
Zeventien duizend	
17007	50
17009	50
17015	50
17023	50
17037	50
17043	50
17053	50
17098	50
17102	50
17103	50
17104	50
17108	50
17113	50
17116	50
17118	50
17120	50
17122	50
17125	50
17130	100
17147	50
17149	50
17150	50
17151	50
17163	50
17165	50
17175	50
17176	50
17184	50
17186	50
17188	50
17189	50
17212	50
17221	50
17228	50
17234	50
17242	50
17249	50
17251	50
17254	50
17260	50
17264	50
17270	50
17272	50
17283	50
17295	50
17314	50
17336	50
17341	50
17346	50
17350	50
17357	50
17358	50
17373	50
17402	50
17404	50
17409	50
17452	50
17454	50
17467	50
17479	50
17487	50
17491	50
17497	50
17498	50
17503	50
17507	50
17508	50
17512	50
17514	50
17528	50
17531	50
17539	50
17548	50
17549	50
17577	50
17587	50
17594	50
17598	50
17599	50
17600	100
17604	50
17629	50
17636	50
17638	50
17639	50
17641	50
17658	50
17663	50
17672	50
17673	50
17676	50
17678	100
17679	50
17681	50
17695	50
17698	50
17716	50
17731	100
17737	50
17740	50
17749	50
17773	50
17775	50
17787	50
17788	50
17795	50
17796	50
17797	50
17815	50
17816	50
17817	50
17818	50
17821	100
17824	50
17841	50
17853	50
17855	50
17891	50
17893	50
17895	50
17898	50
17908	50
17917	50
17928	50
17930	100
17953	50
17956	50
17977	50
17978	50
17983	50
17987	50
Achttien duizend	
18001	50
18002	50
18032	50
18039	50
18040	50
18063	50
18074	50
18078	50
18094	50
18097	50
18113	50
18114	50
18117	50
18125	50
18126	50
18137	50
18142	50
18153	50
18156	50
18164	50
18166	50
18173	50
18203	50
18204	50
18205	50
18224	50
18243	50
18246	50
18248	50
18252	50
18255	50
18257	50
18259	50
18263	50
18265	50
18266	50
18270	50
18273	50
18275	50
18276	50
18277	50
18281	50
18287	50
18291	50
18306	50
18317	50
18322	50
18330	50
18347	50
18372	50
18375	50
18382	50
18391	50
18400	50
18405	50
18408	50
18438	50
18440	50
18455	50
18464	50
18482	50
18494	50
18509	50
18510	50
18514	50
18516	50
18520	50
18524	50
18532	50
18538	50
18545	50
18564	50
18579	50
18592	50
18608	50
18611	50
18634	50
18638	50
18640	100
18644	50
18649	50
18650	50
18654	50
18661	50
18671	50
18672	50
18676	50
18690	50
18698	50
18708	50
18714	50
18719	50
18722	50
18739	50
18748	50
18754	50
18762	50
18763	50
18767	50
18768	50
18772	100
18775	50
18810	50
18812	50
18829	50
18842	50
18854	50
18872	50
18894	50
18902	50
18913	50
18918	50
18923	50
18924	50
18932	50
18941	50
18946	50
18954	50
18959	50
18960	50
18975	50
18984	50
18988	50
Negentien duizend	
19001	50
19019	100
19026	50
19046	50
19065	50
19067	50
19069	50
19090	100
19094	50
19105	100
19113	50
19114	50
19119	50
19123	50
19125	50
19131	50
19164	50
19167	50
19168	50
19175	50
19177	50
19178	50
19181	50
19202	50
19208	50
19217	50
19220	50
19223	50
19230	100
19239	50
19243	50
19286	50
19289	50
19295	50
19332	50
19338	50
19357	50
19359	50
19380	50
19389	50
19393	50
19412	100
19415	500
19420	100
19421	5.000
19422	100
19422	50
19446	100
19455	50
19457	50
19463	50
19473	50
19475	50
19477	50
19480	50
19481	50
19496	50
19508	50
19517	50
19533	50
19549	50
19564	50
19573	50
19597	50
19601	50
19605	50
19621	50
19640	50
19648	50
19666	50
19673	50
19689	50
19691	50
19698	50
19715	50
19740	50
19745	50
19760	50
19764	50
19771	50
19772	50
19773	50
19791	50
19799	100
19800	50
19824	100
19841	50
19865	50
19866	50
19886	50
19906	50
19909	50
19949	50
19970	50
19973	50
19976	50
19988	50
Twintig duizend	
20011	50
20014	50
20016	50
20019	50
20022	50
20025	50
20043	50
20050	50
20054	50
20062	50
20079	50
20081	50
20083	50
20090	50
20122	50
20131	50
20137	50
20154	50
20155	50
20165	500
20169	50
20193	50
20198	50
20208	50
20213	50
20225	50
20228	50
20232	50
20236	50
20263	50
20266	50
20276	50
20281	50
20286	50
20306	50
20312	50
20314	50
20333	100
20335	50
20340	50
20347	50
20353	100
20362	50
20366	50
20369	50
20383	100
20385	50
20405	50
20415	50
20416	50
20417	50
20420	50
20422	50
20428	50
20447	50
20454	50
20456	100
20465	50
20474	50
20487	50
20488	50
20511	50
20513	100
20519	50
20524	50
20525	50
20528	50
20602	50
20604	50
20607	50
20616	50
20623	50
20626	50
20634	50
20642	50
20649	50
20658	50
20659	50
20660	50
20662	50
20681	50
20688	50
20689	50
20703	50
20716	50
20722	50
20726	50
20730	50
20733	50
20734	50
20750	50
20775	50
20776	50
20777	50
20796	50
20815	50
20830	50
2083[illegible]	50
20833	50
20834	50
20840	50
20846	50
20849	50
20878	50
20884	50
20892	50
20895	50
20896	50
20909	50
20914	50
20918	50
20919	50
[illegible]	50
[illegible]	50
20958	50
20960	100
20961	50
20985	50
Een en Twintig duizend	
21002	50
21004	50
21015	50
21016	50
21029	50
21030	50
21060	50
21062	50
21068	50
21097	50
21102	100
21103	50
21110	50
21123	50
21128	100
21136	50
21140	50
21150	50
21155	50
21166	50
21173	50
21187	50
21194	50
21210	50
21216	50
21221	50
21222	50
21227	50
21244	50
21257	50
21258	50
21266	50
21271	50
21273	50
21275	50
21278	50
21280	50
21290	50
21295	50
21304	50
21305	50
21315	50
21342	50
21365	50
21373	50
21379	50
21387	50
21405	50
21410	50
21420	50
21424	50
21428	50
21429	50
21435	50
21443	50
21445	50
21446	50
21473	50
21476	50
21478	50
21483	50
21497	50
21503	50
21513	50
21519	50
21532	50
21537	50
21538	50
21544	50
21553	50
21564	50
21569	50
21573	50
21582	50
21589	50
21591	50
21594	100
21600	50
21620	50
21628	50
21635	50
21637	50
21645	50
21677	50
21689	50
21694	50
21719	50
21724	50
21726	50
21735	50
21737	50
21742	50
21744	50
21745	100
21750	50
21769	100
21773	50
21777	50
[illegible]	50
[illegible]	50
21794	50
21797	50
21805	50
21812	50
21814	50
21838	50
21855	50
[illegible]	50
21874	50
21876	50
[illegible]	50
[illegible]	50
[illegible]	50
[illegible]	50
[illegible]	50
21929	50
[illegible]	50
21949	50
21954	50
21957	50
21975	50
[illegible]	50
21977	50
21986	50
[illegible]	50
21996	50
21998	50

Recente reis Tsjoe en Lai door Oost-europa wekt wrevel

CHINA'S BALKANPOLITIEK UITDAGING V.S. EN MOSKOU

PEKING/MOSKOU/WENEN — De Chinese Volksrepubliek demonstreert een ronduit gefascineerd toekijkende wereld als voorbeeld op de Balkan hoe zij zich de diplomatieke rol van pleitbezorger voor de revolutionaire derde wereld voorstelt bij haar strijd tegen de hegemonie van Amerikanen en Russen.

Omdat China zich — zo schreef premier Tsjoe En Lai in een Belgrado's tijdschrift — niet kan neerleggen bij het bestaan van slechts twee supermachten die Europa, de Balkan, het Midden-Oosten en de Middellandse zee verdelen en beheersen heeft de Chinese regering besloten tegenmaatregelen te treffen. Voor haar wereldomvattend zowel met diplomatieke als mee economische middelen gekruid offensief tegen de Amerikaanse "imperialisten" en de Russische sociaal-imperialisten heeft de leiding in Peking zich op binnenlands politiek terrein rugdekking verschaft met de "succesvolle" beëindiging van de culturele revolutie. De Moskougezinde partijkaders die — met afstandsbediening vanuit het Kremlin — Mao en zijn kameraden het leven zuur hadden kunnen maken werden uitgerangeerd. De wederopbouw van de regionale partij-organen niet dienstwillige Mao-functionarissen en de groeiende activiteiten op buitenlands politiek gebied staan in eng causaal verband met elkaar.

Bij de berekening van haar Balkan-offensief ter verstoring van de volgens Peking onheilige "dialoog van de beide verraders de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie" heeft de Chinese leiding ook Wenen betrokken. Mochten de berichten juist zijn dat de toekomstige Chinese ambassade in Wenen 200 man personeel zal omvatten dan kan men wel naar de reden raden: Vanuit het neutrale Oostenrijk is de Balkan goed waar te nemen.

Hoe alarmerend voor de Sovjet-Unie het buitenlands offensief van Peking is kan worden afgeleid uit de bijeenkomst die de communistische leiders van het Warschau-Pact, zonder Ceausescu, begin augustus op de Krim hielden. Het schijnt dat de deelnemers het eens zijn geworden over een plan dat tot doel heeft als tegengif te dienen voor de activiteiten van Peking. Waarnemers in Moskou constateerden met belangstelling dat de Russische kranten de Roemenen ter gelegenheid van hun nationale feestdag onlangs herinnerden aan de Russische hulp die Boekarest op uitgebreide schaal heeft ondervonden. Eerst dankzij het Russische leger zouden de voorwaarden geschapen zijn voor ontstaan en bestaan van de Volksrepubliek Roemenie — een vingerwijzing die Moskou vaak genoeg ook naar het adres van Belgrado heeft gericht.

Diplomaten in de Russische hoofdstad zijn overigens ook van mening dat de bereidheid van de Sovjet-Unie tot het doen van concessies bij de onderhandelingen over Berlijn voortvloeit uit de wens van Moskou dit crisispunt glad te strijken om zich meer naar Azië te kunnen richten.

Kenners van de Chinese buitenlandse politiek waarschuwen ervoor in het wereldwijde diplomatieke offensief van de Chinezen door Russische zijde — steeds weer betiteld als "grootmacht-chauvinisme" — te zien. Ook de toegenomen diplomatieke activiteit op de Balkan is een aspect van het ideologisch program voor een wereldrevolutie van Mao-Tse-Toeng, een program dat zich zowel tegen het imperialisme als tegen de "revisionistisch renegatenkliek in Moskou" richt.

Volgens China is de Sovjet-Unie namelijk veranderd in een "paradijs voor een handvol bureaucratische monopolie-kapitalisten van een nieuw type, in een gevangenis voor miljoenen arbeidzame mensen". Dit verwijt neemt de Sovjet-Unie als zeer ernstig.

Roemenië en Zuid-Slavië zijn na Albanie de twee landen met wiens hulp China voet kan zetten in de "Balkanese achtertuin van de Sovjet-Unie". De zorg die bij de leiding van deze landen bestaat over de verdeling van de wereld in twee machtssferen, waarin of de Amerikanen of de Russen toonaangevend zijn, wordt grotendeels gedekt door analoge overwegingen in Peking, al is de denkrichting van de Chinese leiders anders geaard. Zuid-Slavië heeft de een belangrijke wens de continuiteit van zijn blokvrije politiek te waarborgen "en wel op een wijze die weliswaar rekening houdt met de realiteit maar die in de kern van de zaak enig compromis uitsluit", zo beklemtoont het weekblad "Nin" in zijn jongste uitgave in Belgrado. Om deze politieke lijn te kunnen doortrekken heeft Belgrado een sterke bondgenoot nodig, naar het voorbeeld van Egypte en India die naar Russische zijde zijn gezwenkt.

Door Peking aangemoedigd en door Moskou met argwaan bekeken heeft de Roemeense staats- en partijleider Nicolae Ceasescu zijn koers tussen twee werelden onverdroten voortgezet, al nam de evenwichtstoer van Boekarest steeds riskanter vormen aan. China's belangstelling heeft voor het Kremlin het schrikbeeld van het betwisten van de Russische leiding in het wereldcommunisme door Peking ook op de Balkan wakker gehouden. Het Boedapester blad "Magyar Hirlap" bracht het komende bezoek van Tsjoe En Lai aan Roemenië, Zuid-Slavië en Albanië al in verband met een anti-russische "as Boekarest—Belgrado—Tirana".

Het Slowaakse jeugdblad "Smena" zei het duidelijk: Het recente bezoek van Ceausescu aan Peking heeft tot gevolg dat het China mogelijk wordt gemaakt een tweede bruggehoofd, aanzienlijk belangrijker dan Albanië, naar de Balkan te slaan. Van hieruit kan het zijn aanvallen beginnen tegen de eenheid van de Warschau-Pact-Landen en de Raad voor Wederzijdse Economische Hulp (Comecon). Het is voor Roemenië een erg gevaarlijk verwijt. Ceausescu reageerde gelaten. Het hoofd van de politieke afdeling van het Chinese leger en Politburokandidaat Li-Teh-Tsjeng, die Roemenië bezocht, verzekerde in een ook in Moskou gehoorde toespraak dat het Chinese volk en leger Roemenie "krachtig zal steunen tegen de geweldsdreiging van het imperialisme en bij het waarborgen van de nationale onafhankelijkheid en soevereiniteit".